

Клавишный синтезатор



АЯ46

LK-210

LK-215

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



LK210/215ES1A

CASIO®

Заявление о соответствии

Номер модели: LK-210/LK-215

Торговая фирма: CASIO COMPUTER CO., LTD.

Ответственная сторона: CASIO, INC.

Адрес: 570 MT. PLEASANT AVENUE, DOVER, NEW JERSEY 07801

Телефон: 973-361-5400

Данное устройство отвечает требованиям части 15 Правил ФКС. Работа устройства должна соответствовать следующим двум условиям.

(1) Это устройство не должно вызывать недопустимых помех и (2) это устройство должно подавлять любые принимаемые помехи, включая те, которые могут вызывать неправильное функционирование.

Внимание!

Прежде чем приступать к использованию данного изделия, ознакомьтесь со следующей информацией:

- Прежде чем приступить к использованию адаптера AD-5 (в комплект поставки не входит) для подачи питания на устройство, убедитесь в отсутствии в адаптере каких бы то ни было дефектов. Тщательно проверьте шнур питания на наличие обрывов, надрезов, оголенных проводов и других серьезных повреждений. Не позволяйте детям пользоваться серьезно поврежденным адаптером.
- Не пытайтесь перезаряжать батареи.
- Не пользуйтесь аккумуляторными батареями.
- Никогда не используйте совместно старые и новые батареи.
- Используйте батареи рекомендованного или эквивалентного типа.
- При установке батарей соблюдайте полярность. Подключайте полюса (+) и (-) в соответствии с обозначениями около батарейного отсека.
- При первых же признаках разрядки как можно скорее заменяйте батареи.
- Не замыкайте накоротко полюса батарей.
- Не допускайте к изделию детей младше 3 лет.
- Используйте только адаптер CASIO AD-5.
- Адаптер переменного тока – не игрушка!
- Перед тем как приступать к очистке изделия, отсоединяйте от него адаптер переменного тока.



Этот символ применяется только в странах ЕС.



CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Меры безопасности

Поздравляем вас с приобретением электронного музыкального инструмента CASIO!

- Прежде чем приступать к использованию этого инструмента, внимательно прочитайте все содержащиеся в этом руководстве инструкции.
- Сохраните это руководство, чтобы обращаться к нему в будущем.

Символы

В руководстве пользователя и на самом музыкальном инструменте имеются различные символы, предназначенные для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации инструмента, предотвращения травм пользователя и иных лиц, а также ущерба собственности. Эти символы и их значения приведены ниже.

ОПАСНОСТЬ

Этот символ обращает ваше внимание на те сведения, игнорирование или неправильное использование которых влечет за собой опасность для жизни или риск получения серьезной травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Этот символ обращает ваше внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе угрозу для жизни или риск получения серьезной травмы, если вопреки такому предупреждающему символу музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

ОСТОРОЖНО


Этот символ обращает ваше внимание на те вопросы и предметы, которые таят в себе опасность получения серьезной травмы, а также на те вопросы и предметы, в связи с которыми вероятность получения телесных повреждений возникает только в том случае, если вопреки такому предостерегающему знаку музыкальный инструмент эксплуатируется неправильно.

Примеры символов




Данный треугольный символ () означает, что пользователь должен быть осторожен. (Приведенный слева символ предупреждает об опасности поражения электрическим током.)



Данный перечеркнутый круг () означает, что нельзя выполнять указанное действие. Действия, изображенные в данном символе или рядом с ним, строго запрещены. (Приведенный слева символ указывает на запрещенные разборки.)



Черный круг () означает, что указанное действие должно быть обязательно выполнено. Необходимо обязательно выполнить операцию, изображенную в этом символе. (Приведенный слева символ указывает на необходимость извлечения вилки из сетевой розетки.)

ОПАСНОСТЬ

Щелочные батареи

Если жидкость из щелочных батарей попала вам в глаза, немедленно выполните следующее:

1. Не трите глаза! Промойте их водой.
 2. Немедленно обратитесь к врачу.
- Невыполнение указанных выше действий может привести к потере зрения!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дым, необычный запах, перегрев

Использование устройства при появлении дыма или необычного запаха или при перегреве может повлечь за собой возгорание или поражение электрическим током. Немедленно выполните указанные ниже действия:

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.

Адаптер переменного тока

● Неправильное использование адаптера переменного тока может повлечь за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Пользуйтесь только адаптером переменного тока, указанным в настоящем руководстве.
- Не пользуйтесь источником питания, напряжение которого отличается от указанного на адаптере.
- Не перегружайте электрические розетки и удлинители.

● Неправильное использование шнура адаптера переменного тока может повлечь за собой повреждение или поломку адаптера, что влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не устанавливайте на провод тяжелые предметы и не подвергайте его нагреву.
- Не пытайтесь модифицировать провод и не изгибайте его в чрезмерной степени.
- Не скручивайте и не натягивайте провод.
- При повреждении провода электропитания или вилки обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



● Никогда не касайтесь адаптера переменного тока мокрыми руками.

В противном случае возникает опасность поражения электрическим током.

● Не используйте адаптер переменного тока в местах, где на него может попасть вода, так как это может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

● Не ставьте на адаптер переменного тока вазы и другие емкости, наполненные жидкостью, так как попадание жидкости на адаптер может вызвать возгорание или поражение электрическим током.



Батареи

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Ни в коем случае не пытайтесь разбирать батареи и не замыкайте их накоротко.
- Не допускайте чрезмерного нагрева батарей. Не сжигайте использованные батареи.
- Не используйте совместно старые и новые батареи.
- Не используйте совместно батареи разных типов.
- Не заряжайте батареи.
- Соблюдайте полярность при установке батарей.



Не избавляйтесь от устройства путем сжигания.

Ни в коем случае не бросайте устройство в огонь. Оно может взорваться, что влечет за собой опасность пожара и получения травмы.



Вода и посторонние предметы

Попадание внутрь устройства воды, других жидкостей и посторонних объектов (например, металлических предметов) влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



Разборка и модификация

Никогда не пытайтесь разбирать или модифицировать этот музыкальный инструмент. Такие действия могут привести к поражению электрическим током, получению ожогов и других травм. Все проверки, регулировки и ремонт внутренних частей инструмента должны производиться только представителями компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или специалистами центра технического обслуживания компании CASIO.





Падение и удар

Продолжение использования устройства, поврежденного в результате падения или сильного удара, влечет за собой опасность возгорания и поражения электрическим током. Немедленно выполните описанные ниже действия.

1. Выключите электропитание инструмента.
2. Если вы используете адаптер переменного тока, отсоедините его от розетки электросети.
3. Обратитесь за помощью к представителю компании, в которой вы приобрели данный музыкальный инструмент, или в уполномоченный центр технического обслуживания компании CASIO.



Пластиковые пакеты

Не позволяйте никому надевать на голову пластиковые упаковочные пакеты из-под музыкального инструмента и брать их в рот. Это может привести к удушью. В этой связи необходимо соблюдать особую осторожность, если дома есть маленькие дети.



Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку.*

Не становитесь на музыкальный инструмент или на его подставку. Инструмент может опрокинуться или получить повреждения. В этой связи необходимо соблюдать особую осторожность, если дома есть маленькие дети.



Установка

Не устанавливайте музыкальный инструмент на неустойчивой подставке или его подставку на неровной или неустойчивой поверхности. Установка инструмента на неровной или неустойчивой поверхности может привести к его падению и нанесению травм находящимся рядом людям.



ОСТОРОЖНО

Адаптер переменного тока

- Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
 - Не располагайте электрический провод около печей, кухонных плит и других источников тепла.
 - Вставляйте шнур питания от электрической розетки, не тяните за шнур. Беритесь за адаптер переменного тока.



- Неправильное использование адаптера переменного тока создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Вставляйте адаптер переменного тока в стенную розетку до упора.
- Отсоединяйте адаптер от стенной розетки во время грозы, а также если вы надолго покидаете дом, например, едете в отпуск.
- Не реже одного раза в год отсоединяйте адаптер от сетевой розетки и стирайте пыль, накопившуюся вокруг штырьков розетки.



Перемещение изделия

Прежде чем перемещать изделие, обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки и отсоединяйте все остальные кабели и соединительные провода. В противном случае возникает опасность повреждения шнуров, возгорания и поражения электрическим током.



Чистка

Перед чисткой изделия вначале обязательно отключайте адаптер переменного тока от сетевой розетки. Если адаптер останется подключенным, то возникнет опасность его повреждения, а также возгорания и поражения электрическим током.



Батареи

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Используйте только рекомендуемые батареи.
- Вынимайте батареи, если вы не планируете пользоваться музыкальным инструментом в течение продолжительного времени.

Соединители

К гнездам и разъемам изделия можно подключать только указанные в руководстве приборы и аппаратуру. Подключение другого оборудования или устройств создает опасность возгорания и поражения электрическим током.



Установка изделия

В указанных ниже местах ставить данное изделие не рекомендуется, так как при этом возникает опасность возгорания и поражения электрическим током.



- В местах с высокой влажностью или большим количеством пыли.
- В местах приготовления пищи или других местах, подверженных воздействию маслянистого дыма.
- Возле кондиционера воздуха, на ковре с подогревом, под прямыми солнечными лучами, в припаркованном на солнце автомобиле и в других местах, где изделие может подвергнуться воздействию высокой температуры.

Экран дисплея

- Не подвергайте жидкокристаллический дисплей инструмента сильным ударам: стекло дисплея может разбиться или потрескаться, а люди — получить травму.
- Если стекло дисплея все же растрескалось или разбилось, не допускайте попадания на кожу жидкости из дисплея: это может вызвать раздражение кожи.
- При попадании жидкости из дисплея в рот немедленно прополощите рот водой и обратитесь к врачу.
- При попадании жидкости из дисплея в глаза следует немедленно промыть глаза водой (в течение не менее 15 минут) и обратиться к врачу.



Громкость звука

Не слушайте музыку на очень высоком уровне громкости в течение длительного времени. Особую осторожность следует соблюдать при прослушивании музыки через наушники. Очень громкий звук может повредить слух.



Меры предосторожности, касающиеся охраны здоровья

В чрезвычайно редких случаях внезапные яркие вспышки света могут вызвать у некоторых людей мышечные спазмы, потерю сознания или другие проблемы со здоровьем.

- Если вы опасаетесь, что может возникнуть какое-либо из указанных выше условий, прежде чем приступить к использованию данного изделия, проконсультируйтесь у врача.
- Используйте данное изделие в хорошо освещенном помещении.



- Если в ходе использования данного изделия вы почувствуете симптомы, сходные с описанными выше, немедленно прекратите его использовать и обратитесь к врачу.



Тяжелые предметы

Не ставьте на музыкальный инструмент тяжелые предметы.

В противном случае инструмент может перевернуться или установленный предмет может упасть с него, что создает угрозу травмы.



Правильная сборка подставки*

Неправильно установленная подставка может перевернуться, а инструмент — упасть, что влечет за собой опасность получения травмы.

Аккуратно соберите подставку, следуя прилагаемой инструкции. Убедитесь в том, что музыкальный инструмент правильно установлен на подставке.



- * Подставку можно приобрести дополнительно (в комплект поставки музыкального инструмента она не входит).

ВНИМАНИЕ!

При использовании батарей в случае обнаружения любого из нижеперечисленных признаков обязательно замените батареи или переключитесь на какой-либо другой источник питания.

- Уменьшение яркости индикатора питания.
- Инструмент не включается.
- Изображение на дисплее стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея.
- Слишком низкий уровень громкости звука из динамика или наушников.
- Искажение звука.
- Периодическое пропадание звука на большой громкости.
- Внезапное прекращение электропитания на большой громкости.
- Изображение на дисплее стало тусклым на большой громкости.
- Продолжение звучания даже после отпускания клавиши.
- Совершенно другой тембр звучания.
- Нарушение воспроизведения ритмических схем и демонстрационных мелодий.
- Необычно низкий уровень громкости микрофона.
- Искажение сигнала микрофона.
- Тусклое свечение индикатора питания при использовании микрофона.
- Внезапное прекращение электропитания при использовании микрофона.
- Тусклое свечение подсветки клавиш при исполнении нот.
- Прекращение питания, искажение звука или низкий уровень громкости при воспроизведении с подключенного компьютера.



Основные возможности

264 инструментальных тембров

Широкий диапазон тембров, от стереофонического пианино до синтезированных звуков, наборов ударных инструментов и многих других.

Также имеются цифровые эффекты, управляющие акустическими характеристиками тембров.

Кнопка «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений]

Нажатие этой кнопки обеспечивает прямой доступ к фортепьянным тембрам и системе обучения с использованием фортепьянных произведений.

3-этапная система обучения

3-этапная система обучения позволяет вам учиться играть самостоятельно в собственном темпе. Инструмент автоматически дает оценку вашего исполнения, и вы можете следить за собственными успехами.

- 3-этапная система обучения: Используйте любую из встроенных мелодий или данные SMF с карты памяти для обучения игре на инструменте, нажимая подсвечиваемые клавиши. Сначала тренируйтесь в освоении длительности звучания нот. Затем играйте самостоятельно в собственном темпе. Вскоре вы будете готовы к третьему этапу, когда вы сможете исполнять мелодию в нормальном темпе.

* Учтите, что под прямыми солнечными лучами или при другом ярком освещении подсветку может быть трудно различить.

- Система оценки игры: Вы можете настроить этот инструмент таким образом, чтобы в ходе третьего этапа обучения он выводил на дисплей оценку вашей игры в баллах.

100 встроенных мелодий, включая фортепьянные произведения

Встроенные мелодии разделены на две группы: банк песен, включающий 65 произведений с автоаккомпанементом, и банк фортепьянных произведений, включающий 35 произведений. Вы можете просто наслаждаться автоматическим исполнением этих произведений или отключить партию любой руки встроенного произведения, а затем играть на клавиатуре эту партию одновременно с воспроизведением оставшейся партии.

120 ритмов

Набор ритмов, который охватывает рок-музыку, поп-музыку, джаз и многие другие музыкальные стили.

Автоаккомпанемент

Просто сыграйте аккорд, и музыкальный инструмент будет автоматически исполнять соответствующие ритмическую, басовую и аккордовую партии.

Система музыкальной информации

На большом жидкокристаллическом экране отображаются аппликатура и ноты, что делает игру на инструменте более информативной и приятной, чем прежде.

Сохранение и воспроизведение мелодий, перенесенных с компьютера

Вы можете подключить музыкальный инструмент к компьютеру, использовать специальное программное обеспечение CASIO для преобразования данных SMF в формат CASIO, а затем перенести их на музыкальный инструмент.

Слот для карты памяти

Вы можете вставить карту со стандартным MIDI-файлом (SMF) и воспроизвести его на музыкальном инструменте.

Содержание

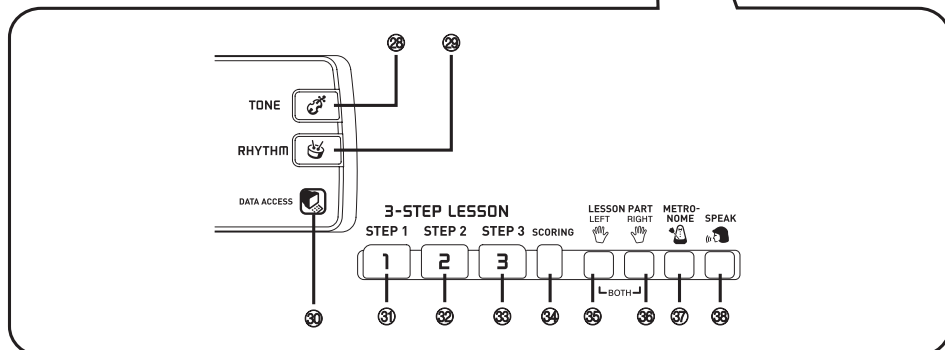
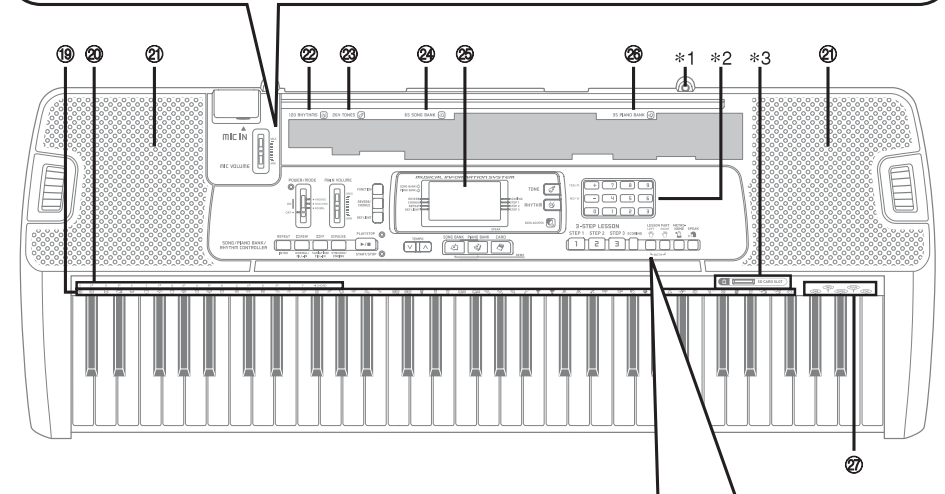
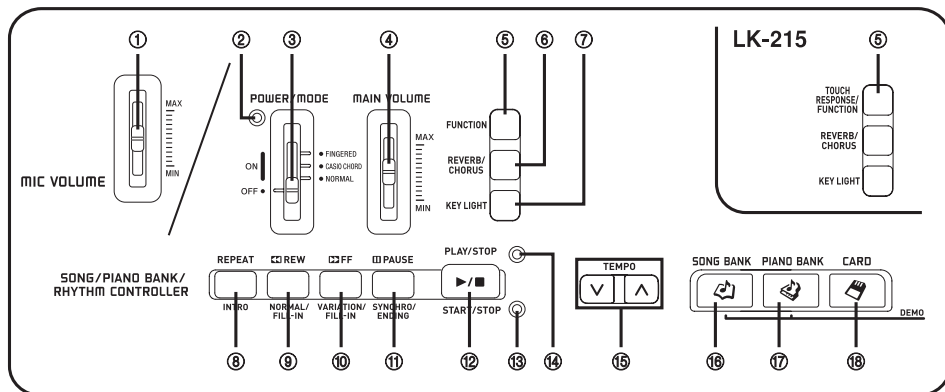
Меры безопасности	1	Воспроизведение встроенных мелодий	19
Основные возможности	5	Как воспроизвести мелодию из банка песен	19
Общие сведения.....	8	Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений	20
Установка подставки для нот	10	Система музыкальной информации.....	20
Краткий обзор.....	11	Регулировка темпа.....	20
Как играть на этом инструменте.....	11	Как перейти в режим паузы при воспроизведении.....	21
Электропитание	12	Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении	21
Использование батарей	12	Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении	21
Использование адаптера переменного тока	13	Циклическое воспроизведение музыкальной фразы	21
Автоматическое отключение питания.....	13	Как изменить тембр мелодии	22
Предупреждение о включенном питании	14	Как последовательно воспроизвести все мелодии.....	22
Содержимое памяти	14	Использование кнопки «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений]	22
Соединения	14	Использование данных SMF на прилагаемом CD-ROM.....	22
Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники / Выходной сигнал]	14	3-этапная система обучения.....	23
Порт USB	15	Режим оценки игры	24
Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]	15	Использование функций обучения и режима оценки	25
Гнездо для подключения микрофона	15	Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот.....	25
Принадлежности и дополнительные устройства	15	Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии	25
Основные операции	16	Этап 3 – исполнение в нормальном темпе.....	26
Как играть на этом инструменте.....	16	Голосовой указатель аппликатуры	27
Выбор тембра	16	Использование метронома	27
Использование тембровых эффектов	17		
Включение и выключение системы подсветки клавиш	17		
Использование гнезда для подключения микрофона.....	17		



Автоаккомпанемент	28	Поиск и устранение неисправностей	44
Выбор ритма	28	Технические характеристики	46
Воспроизведение ритма	29	Меры предосторожности при эксплуатации	47
Использование автоаккомпанеента	29	Приложение	A-1
Использование модели вступления	31	Перечень тембров	A-1
Использование модели вставки	31	Таблица назначения клавишам звуков ударных инструментов	A-4
Использование вариаций ритма	31	Таблица аппликатуры аккордов режима «FINGERED»	A-5
Использование модели вставки совместно с вариацией ритма	32	Перечень ритмов	A-6
Синхронный запуск аккомпанеента с исполнением ритма	32	Перечень встроенных музыкальных произведений	A-7
Завершение исполнения с использованием модели концовки	32	MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и приняты через порт USB	
Настройка параметров инструмента	33		
Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия (только для LK-215)	33		
Регулировка громкости аккомпанеента и мелодий из банка песен	33		
Транспонирование клавиатуры	34		
Настройка клавиатуры	34		
Подключение к компьютеру	35		
Подключение к компьютеру	35		
Расширение банка песен	36		
Тембры стандарта General MIDI	37		
Изменение установок	37		
Использование карты памяти	39		
Подготовка	40		
Считывание с карты памяти	41		
Сообщения об ошибках карты памяти	42		

Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, могут являться зарегистрированными торговыми марками других компаний.

Общие сведения





ПРИМЕЧАНИЕ

- На рисунках в данном руководстве показана модель LK-210.

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> ① Ползунок регулятор «MIC VOLUME» [Громкость микрофона] ② Индикатор питания ③ Переключатель «POWER/MODE» [Питание/Режим] ④ Ползунок регулятор «MAIN VOLUME» [Основной уровень громкости] ⑤ <LK-210>
Кнопка «FUNCTION» [Функция] <LK-215>
Кнопка «TOUCH RESPONSE/FUNCTION» [Чувствительность к силе нажатия/Функция] ⑥ Кнопка «REVERB/CHORUS» [Реверберация/Хорус] ⑦ Кнопка «KEY LIGHT» [Подсветка клавиш] ● «SONG/PIANO BANK/RHYTHM CONTROLLER» [Управление банком песен/фортепьянных произведений/ритмами] ⑧ Кнопка «REPEAT» [Повтор], кнопка «INTRO» [Вступление] ⑨ Кнопка «REW» [Ускоренный поиск в обратном направлении], кнопка «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка] ⑩ Кнопка «FF» [Ускоренный поиск в прямом направлении], кнопка «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка] ⑪ Кнопка «PAUSE» [Пауза], кнопка «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка] ⑫ Кнопка «PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка] ⑬ Индикатор режима управления ритмами ⑭ Индикатор режима управления банком песен / фортепьянных произведений ⑮ Кнопки «TEMPO» [Темп] | <ul style="list-style-type: none"> ⑯ Кнопка «SONG BANK» [Банк песен] ⑰ Кнопка «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений] ⑱ Кнопка «CARD» [Карта] ⑲ Перечень ударных инструментов ⑳ Обозначения основных тонов аккордов ㉑ Громкоговоритель ㉒ Перечень ритмов (RHYTHM) ㉓ Перечень тембров (TONE) ㉔ Перечень музыкальных произведений банка песен (SONG BANK) ㉕ Дисплей ㉖ Перечень фортепьянных произведений (PIANO BANK) ㉗ Голос 1 – 5 ㉘ Кнопка «TONE» [Тембр] ㉙ Кнопка «RHYTHM» [Ритм] ㉚ Индикатор «DATA ACCESS» [Доступ к данным] ● «3-STEP LESSON» [3-этапное обучение] ⑳ Кнопка «STEP 1» [Этап 1] ㉑ Кнопка «STEP 2» ㉒ Кнопка «STEP 3» ㉓ Кнопки «SCORING» [Оценка в баллах] ㉔ Кнопка «LEFT» [Левая рука] ㉕ Кнопка «RIGHT» [Правая рука] ㉖ Кнопка «METRONOME» [Метроном] ㉗ Кнопка «SPEAK» [Говорить] |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Индикаторы режимов управления

Индикатор режима управления банком песен/фортепьянных произведений

При нажатии кнопки «SONG BANK» [Банк песен] или «PIANO BANK» [Банк фортепьянных произведений] загорается данный индикатор. Это означает, что кнопки с ⑧ по ⑫ работают в данный момент как кнопки управления воспроизведением.

Индикатор режима управления ритмами

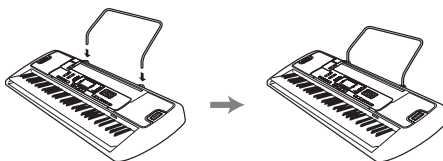
При нажатии кнопки «RHYTHM» [Ритм] для задания режима регулировки ритма загорается данный индикатор. Это означает, что кнопки с ⑬ по ⑳ работают в данный момент как кнопки управления ритмом.

ПРИМЕЧАНИЕ

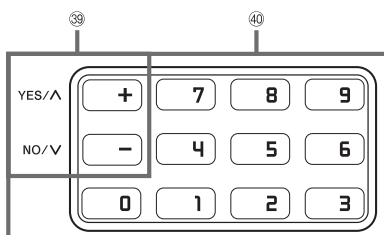
- Примеры индикации дисплея в данном руководстве пользователя приведены только в качестве иллюстрации. Реальные показания дисплея могут отличаться от приведенных в руководстве.
- Когда вы смотрите на жидкокристаллический дисплей инструмента под углом, то вам может казаться, что изображение на нем недостаточно контрастно. Контрастность дисплея этот инструмента настроена таким образом, чтобы им было удобно пользоваться человеку, сидящему на стуле непосредственно перед инструментом. Учтите, что контрастность изображения на дисплее зафиксирована на определенном уровне, и ее изменить нельзя.

*1 Установка подставки для нот

Вставьте оба конца прилагаемой к инструменту подставки для нот в специальные пазы на верхней части инструмента.



*2

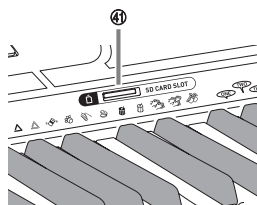


39 Кнопки [+]/[-]

40 Кнопки с цифрами

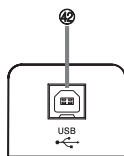
- При помощи кнопок с цифрами нельзя вводить отрицательные значения. Для этого используйте кнопки [+](увеличение значения) и [-](уменьшение значения).
- Для ввода цифр в целях изменения выведенных на экран значений параметров и установок.

*3

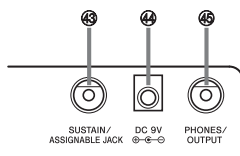


41 Слот для карты SD

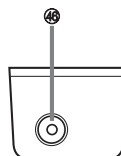
Задняя панель



42 Порт USB

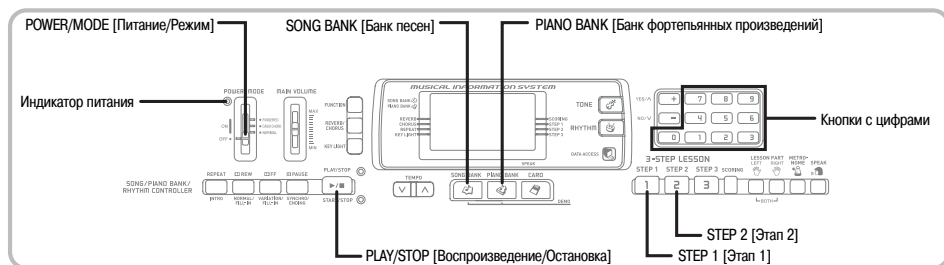


- 43 Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK»
[Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]
- 44 Разъем «DC 9V» [Питание постоянного тока, 9 В]
- 45 Разъем «PHONES/OUTPUT»
[Наушники/Выходной сигнал]



46 Разъем «MIC IN» [Вход микрофона]

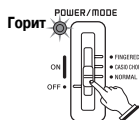
Краткий обзор



В данном разделе приведен краткий обзор работы с музыкальным инструментом на первом и втором этапах 3-этапной системы обучения.

Как играть на этом инструменте

- 1 Установите переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
 - Загорится индикатор питания.

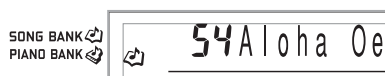


- 2 Нажмите кнопку «SONG BANK».



- 3 В перечне мелодий банка песен «SONG BANK» найдите нужную мелодию и при помощи кнопки с цифрами введите ее двузначный номер.
 - Перечень мелодий банка песен приведен на стр. А-7.

Пример: Для выбора мелодии «54 ALOHA OE» нажмите кнопку «5», а затем кнопку «4».



- 4 Нажмите кнопку «STEP 1» или «STEP 2».
 - Из громкоговорителей инструмента будет слышен отсчет долей, и инструмент войдет в режим ожидания вашей игры. При этом на дисплее будут мигать клавиши, которые необходимо нажать первыми.
- 5 Играть мелодию одновременно с выбранным аккомпанементом.
 - Играть в соответствии с показываемыми на дисплее аппликатурой, нотами и динамическими обозначениями.



Если вы выбрали 1-й этап системы обучения

- Исполняйте ноты на клавиатуре.
- Одновременно с нажатием вами клавиш будет автоматически исполняться аккомпанемент (партия левой руки).
- Если выбран 1-й этап системы обучения, то правильная нота мелодии исполняется вне зависимости от того, какую клавишу на клавиатуре вы нажали.



Если вы выбрали 2-й этап системы обучения

- Исполняйте правильные ноты на клавиатуре.

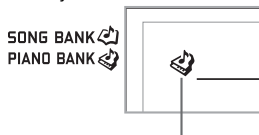


- Нажимайте ту клавишу, которая светится. Учтите, что при исполнении мелодий из банка фортепьянных произведений, как только вы нажимаете клавишу, она перестает светиться.
- Подсветка клавиши, соответствующей той ноте, которую вам нужно будет исполнить следующей, мигает.
- По мере нажатия вами нужных клавиш на клавиатуре автоматически исполняется аккомпанемент (партия левой руки).

- 6 Для прекращения игры нажмите кнопку «PLAY/STOP».

Как исполнить этюд или концертную пьесу

- 1 При переходе ко 2-му шагу вышеописанной процедуры вместо кнопки «SONG BANK» нажмите кнопку «PIANO BANK».



Появляется индикатор

- 2 В перечне фортепьянных произведений «PIANO BANK» найдите необходимую пьесу и при помощи кнопок с цифрами введите ее двузначный номер.

- Перечень фортепьянных произведений приведен на стр. А-7.

- 3 Далее повторите указанные выше действия, начиная с шага 4.

Электропитание

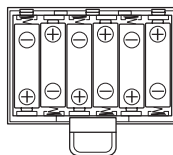
Электропитание этого музыкального инструмента может осуществляться от стандартной стеновой розетки домашней электросети (через указанный в технических характеристиках адаптер переменного тока) или от батарей. Если вы не пользуетесь музыкальным инструментом, обязательно выключайте его.

Использование батарей

Перед заменой батарей всегда выключайте музыкальный инструмент.

Как установить батареи

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.
- 2 Установите в батарейный отсек 6 батарей типоразмера «AA».
 - Убедитесь в том, что положительный [+] и отрицательный [-] полюса батарей установлены в правильном направлении.



- 3 Вставьте язычки крышки батарейного отсека в предусмотренные для них пазы и закройте крышку.

ПРИМЕЧАНИЕ


- Инструмент может не работать должным образом, если вы будете устанавливать или менять батареи при включенном питании. В этом случае выключите питание, а затем снова включите его; нормальная работа инструмента должна восстановиться.

Важная информация об использовании батарей

- Примерный срок службы батарей
 - Марганцевые батареи 1 час
 - Щелочные батареи 4 часа
 Указан стандартный срок службы батарей при нормальной температуре и среднем уровне громкости музыкального инструмента. Эксплуатация инструмента при слишком высоких или низких температурах, а также с очень высоким уровнем громкости сокращает срок службы батарей.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Ни в коем случае не пытайтесь разбирать батареи и не замыкайте их накоротко. 
- Не допускайте чрезмерного нагрева батарей. Не сжигайте использованные батареи.
- Не используйте совместно старые и новые батареи.
- Не используйте совместно батареи разных типов.
- Не заряжайте батареи.
- Соблюдайте полярность при установке батарей.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита, способного повредить окружающие предметы, а также к разрыву батарей, влекущему за собой опасность возгорания и телесных повреждений. Обязательно соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Используйте только те батареи, которые рекомендованы для использования с данным изделием. 
- Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, извлекайте из него батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ

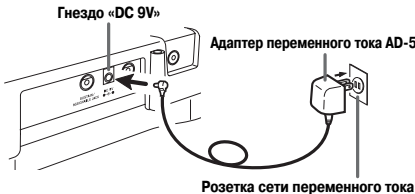
- Не используйте с данным устройством батареи Oxigide или другие первичные батареи на основе никеля. Несовместимость характеристики таких батарей и данного устройства может привести к сокращению срока службы батарей и неисправности устройства.

Использование адаптера переменного тока

Используйте только адаптер переменного тока, рекомендованный для данного музыкального инструмента.

Рекомендованный адаптер переменного тока: AD-5

[Задняя панель]



При использовании адаптера переменного тока обратите внимание на приведенные ниже предостережения.

● Во время использования

- Ни в коем случае не тяните за шнур с чрезмерной силой.
- Ни в коем случае не тяните за шнур повторно, если он не извлекается.
- Ни в коем случае не скручивайте шнур у основания вилки или соединителя.
- При использовании шнура питания не должен быть сильно натянут.

● При перемещении

- Перед перемещением инструмента не забудьте отсоединить адаптер переменного тока от розетки.

● При хранении

- Смотрите и перевяжите шнур питания, но ни в коем случае не обматывайте его вокруг адаптера переменного тока.

ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением или отключением адаптера переменного тока обязательно убедитесь в том, что музыкальный инструмент выключен.
- При работе адаптера переменного тока в течение длительного времени он может нагреваться. Это нормальное явление, не свидетельствующее о наличии какой-либо неисправности.

Автоматическое отключение питания

При питании от батарей электропитание инструмента автоматически отключается, если инструмент не используется в течение 6 минут. В этом случае для повторного включения инструмента передвиньте переключатель «POWER/MODE».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция автоматического отключения питания блокируется (не действует), когда питание вашего музыкального инструмента осуществляется от сети через адаптер переменного тока.

Как отключить функцию автоматического отключения питания

Для отключения функции автоматического отключения питания при включении музыкального инструмента удерживайте нажатой кнопку «TONE».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда эта функция отключена, инструмент не выключается автоматически вне зависимости от времени, в течение которого он не используется.
- При выключении музыкального инструмента вручную и повторном его включении функция автоматического отключения питания снова активизируется.

Предупреждение о включенном питании

Если вы оставили инструмент включенным и в течение 6 минут не используете его, включается подсветка клавиш, предупреждая вас о включенном питании. Клавиши светятся, однако при этом никаких звуков не производится. Если это произойдет, нажмите любую кнопку или клавишу на клавиатуре, чтобы отключить это предупреждение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Предупреждение о включенном питании работает только при питании инструмента от источника переменного тока через адаптер. При использовании батарей эта функция не работает.

Как отключить функцию предупреждения о включенном питании

- 1 Нажмите кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») несколько раз, чтобы вызвать на дисплей индикацию «DEMO 2».
- 2 При помощи кнопок «+» и «-» выберите установку «OFF» [Выкл.].
- 3 Нажмите кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION»), чтобы отменить экран настройки.

Содержимое памяти

До тех пор пока на инструмент подается питание, в памяти сохраняются пользовательские данные песен, сохраненные как мелодии банка песен, даже при выключении инструмента.

Если адаптер переменного тока отключен, а батареи не установлены или разряжены, электропитание перестает поступать на инструмент. При этом восстанавливаются принимаемые по умолчанию заводские установки инструмента, а содержимое памяти стирается.

Требования к электропитанию

Во избежание потери заданных установок инструмента и содержимого памяти принимайте следующие меры предосторожности:

- Перед заменой батарей подайте на инструмент питание от сети переменного тока, подключив к инструменту адаптер переменного тока.
- Перед отключением адаптера переменного тока убедитесь в том, что в устройство установлены свежие батареи.

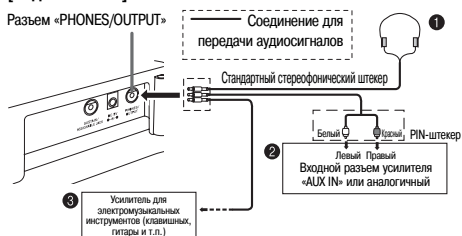
Перед заменой батарей или отключением адаптера переменного тока выключайте музыкальный инструмент.

Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]

ПОДГОТОВКА

- Перед подсоединением наушников или другого внешнего устройства установите на минимум уровень громкости на инструменте и подключаемом устройстве. После подключения можно установить требуемый уровень громкости.

[Задняя панель]



Подключение наушников (Рисунок 1)

При подключении наушников встроенные громкоговорители инструмента отключаются, поэтому вы можете играть на инструменте даже глубокой ночью, не причиняя никому беспокойства.

Аудиоаппаратура (Рисунок 2)

Для подключения инструмента к аудиоаппаратуре используйте имеющийся в продаже соединительный шнур со стандартным штекером на одном конце и двумя PIN-штекерами на другом. Имейте в виду, что для подключения к инструменту необходимо использовать стереофонический штекер, в противном случае на выход будет подаваться сигнал только от одного стереофонического канала. При этой конфигурации, как правило, необходимо устанавливать переключатель входов аудиоаппаратуры в положение входа (как правило, обозначается как «AUX IN») или аналогично, к которому присоединен шнур от музыкального инструмента. Более подробные указания смотрите в документации, прилагаемой к аудиоаппаратуре.

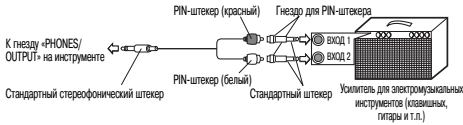
Усилитель для электромузыкальных инструментов (Рисунок 3)

Для подключения инструмента к усилителю для электромузыкальных инструментов используйте имеющийся в продаже соединительный шнур.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только соединительный шнур со стандартным стереофоническим штекером на конце, подсоединяемом к музыкальному инструменту, и разъем, обеспечивающий подачу на подключаемый усилитель сигналов обоих каналов (левого и правого). Неправильный тип разъема на любом из концов соединительного шнура может привести к потере сигнала одного из стереоканалов.

При подключении усилителя для электромузыкальных инструментов установите регулятор громкости на инструменте на достаточно низкий уровень, а выходную громкость регулируйте органами управления усилителя.

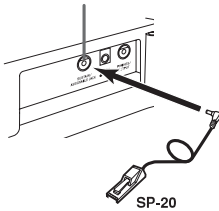
Пример соединения**Порт USB**

Можно также подключить инструмент к компьютеру. Подробности смотрите в разделе «Подключение к компьютеру» на странице 35.

Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]

Для использования возможностей музыкального инструмента, описанных ниже, к многофункциональному штекерному разъему «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» можно подключить сустейн-педаль (SP-3 или SP-20) (приобретается отдельно).

Подробные указания по выбору требуемой функции педали смотрите в подразделе «Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» (По умолчанию: «SUS»)» на странице 38.

SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK**Сустейн-педаль**

- При использовании тембров фортепьяно нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной (правой) педали фортепьяно.
- При использовании органных тембров нажатие педали заставляет звучать ноты до отпускания педали.

Состенуто-педаль

- Подобно действию сустейн-педали, нажатие состенуто-педали продлевает звучание ноты.
- Различие между состенуто-педалью и сустейн-педалью заключается во времени их применения. При использовании состенуто-педали вы нажимаете клавиши, а затем нажимается педаль до отпускания клавиш.
- Продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали.

Приглушающая педаль (левая педаль фортепьяно)

Нажатие этой педали приглушает звучание нот, исполняемых в данный момент.

Педаль запуска/остановки ритма

В данном случае педаль выполняет те же самые функции, что и кнопка «START/STOP» [Запуск/Остановка].

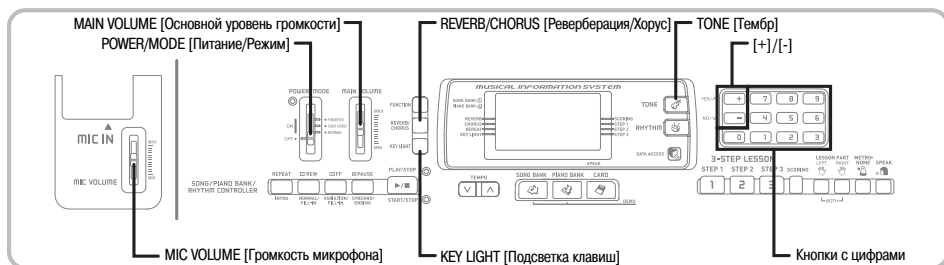
Гнездо для подключения микрофона

Вы можете подключить к этому гнезду микрофон (имеется в продаже) и с его помощью петь одновременно с игрой на клавиатуре. Подробные сведения содержатся в разделе «Использование гнезда для подключения микрофона» на стр. 17.

Принадлежности и дополнительные устройства

Используйте только те принадлежности и дополнительные устройства, которые предназначены для данного музыкального инструмента. Использование непредусмотренных устройств создает риск возгорания, поражения электрическим током и травм.

Основные операции



В этом разделе представлена информация о выполнении основных операций на музыкальном инструменте.

Как играть на этом инструменте

- 1 Установите переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 2 При помощи ползункового регулятора «MAIN VOLUME» установите громкость на достаточно низкий уровень.
- 3 Сыграйте что-нибудь на клавиатуре.

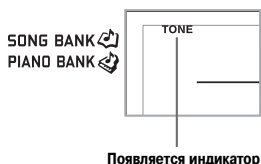
Выбор тембра

Данный музыкальный инструмент имеет 264 встроенных тембра. Для выбора нужного тембра используйте описанную ниже процедуру.

Как выбрать тембр

- 1 Найдите нужный вам тембр в перечне инструментальных тембров «TONE» и запомните его номер.
 - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся тембры. Полный перечень содержится в разделе «Перечень тембров» на стр. А-1.

- 2 Нажмите кнопку «TONE».



- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного номера нужного вам тембра.

Пример: Для выбора тембра «049 ACOUSTIC BASS» [Акустический бас] введите последовательно цифры «0», «4» и «9».



ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда вводите все три цифры номера тембра, включая нули в начале (при их наличии). При вводе только одной или двух цифр введенное вами число будет автоматически стерто через несколько секунд.
- Можно также увеличить представленный на дисплее порядковый номер тембра нажатием кнопки [+] или уменьшить нажатием кнопки [-].
- При выборе одного из наборов звуков ударных инструментов (номера тембров с 256 по 263) каждой клавише клавиатуры присваивается звук одного из ударных инструментов выбранного набора. Подробности приведены на странице А-4.

Полифония

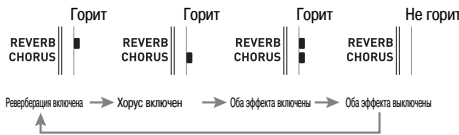
Термин «полифония» указывает максимальное число нот, которое вы можете исполнять одновременно. Данный музыкальный инструмент имеет 32-нотную полифонию, которая включает в себя как ноты, исполняемые вами на клавиатуре, так и звучание моделей ритма и автоаккомпанемента, исполняемых программно музыкальным инструментом. Это означает, что если ваш музыкальный инструмент проигрывает модель ритма или автоаккомпанемента, то соответственно уменьшается количество нот (полифония), доступных для одновременного исполнения на клавиатуре. Имейте в виду, что для некоторых тембров возможна только 16-нотная полифония.

- При исполнении ритма или автоаккомпанемента число одновременно исполняемых звуков сокращается.

Использование тембровых эффектов

Реверберация: заставляет звуки резонировать
Хорус: добавляет звучанию широту

- 1 Нажимайте кнопку «REVERB/CHORUS» для циклического переключения между установками эффектов, как показано ниже.
 - Вы можете узнать текущую установку эффектов реверберации/хорус, посмотрев на индикаторные лампы «REVERB» и «CHORUS».



- 2 После включения желаемого эффекта используйте кнопки [+]/[-] для выбора типа эффекта.
 - Учтите, что необходимо выбрать тип эффекта при помощи кнопок с цифрами или кнопку [+]/[-] в течение нескольких секунд после включения эффекта. В противном случае экран установки исчезнет.

Перечень эффектов

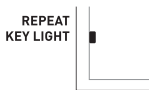
Реверберация	0: Комната 1	Хорус	0: Хорус 1
	1: Комната 2		1: Хорус 2
	2: Зал 1		2: Хорус 3
	3: Зал 2		3: Хорус 4

Включение и выключение системы подсветки клавиш

Чтобы включить или выключить систему подсветки клавиш вашего музыкального инструмента, выполните описанную ниже процедуру.

Как включить или выключить систему подсветки клавиш

- 1 Чтобы включить или выключить систему подсветки клавиш, нажмите кнопку «KEY LIGHT».
 - Когда система подсветки клавиш отключена, индикатор «KEY LIGHT» не горит.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания инструмента система подсветки клавиш включается автоматически.

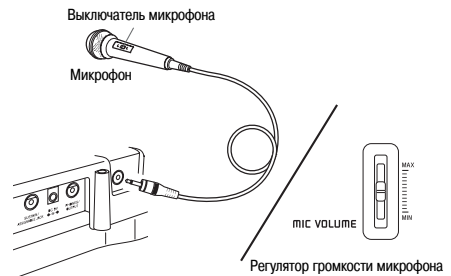
Использование гнезда для подключения микрофона

Вы можете подключить к гнезду «MIC IN» микрофон* (имеется в продаже) и с его помощью петь одновременно с воспроизведением встроенных мелодий или файлов SMF. Перед подключением микрофона установите достаточно низкий уровень громкости при помощи регулятора «MIC VOLUME», а после подключения отрегулируйте громкость по желанию.

* Если в комплект поставки вашего музыкального инструмента включен микрофон, используйте этот микрофон. В противном случае приобретите микрофон, соответствующий указанным характеристикам.

- 1 Установите ползунковый регулятор «MIC VOLUME» в положение «MIN» [Минимум].
- 2 Включите микрофон.
- 3 При помощи ползункового регулятора «MIC VOLUME» установите желаемый уровень громкости микрофона.

[Задняя панель]



ВНИМАНИЕ!

- Если вы не собираетесь пользоваться микрофоном, не забудьте выключить его и отсоединить от инструмента.



Рекомендуемый тип микрофона

- Динамический микрофон (со стандартным штекером)

ВНИМАНИЕ!

- Отсоединяйте микрофон от инструмента, когда он не используется.
-

Воющий звук (обратная связь)

Любое из перечисленных ниже условий может привести к появлению воющего звука (шума обратной связи).

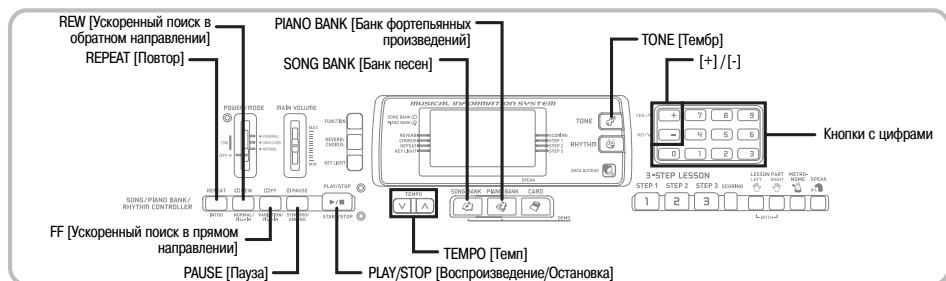
- Вы закрываете головку микрофона рукой.
- Микрофон расположен слишком близко к громкоговорителю.

При возникновении воющего звука попробуйте взяться за микрофон подальше от головки и отодвинуть его от любого расположенного рядом громкоговорителя.

Статические помехи

Люминесцентное освещение может стать причиной возникновения статических помех в сигнале микрофона. Если это произойдет, отодвиньте микрофон от источника света, который, по вашему мнению, мог стать причиной статических помех.

Воспроизведение встроенных мелодий



В данный музыкальный инструмент встроено 100 мелодий, которые вы можете просто прослушивать, использовать для тренировки или даже петь одновременно с их воспроизведением. Встроенные музыкальные произведения разделены на две группы, описание которых приведено ниже.

- Группа из банка песен: 65 мелодий
Произведения этой группы используются для автоаккомпанемента.
- Группа из банка фортепьянных произведений: 35 мелодий
Фортепьянные произведения в этой группе включают 10 этюдов и 25 концертных пьес.

Помимо встроенных мелодий, вы также можете воспроизводить мелодии, загруженные через Интернет (стр. 36).

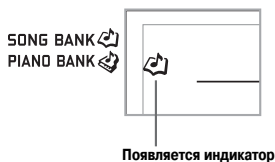
Как воспроизвести мелодию из банка песен

ПОДГОТОВКА

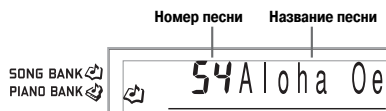
- Отрегулируйте основной уровень громкости (стр. 16).

- 1 В перечне мелодий банка песен «SONG BANK» найдите желаемую композицию и запомните ее номер.
 - Перечень мелодий банка песен приведен на стр. А-7.

- 2 Нажатием кнопки «SONG BANK» задайте режим банка песен.



- 3 С помощью кнопок с цифрами введите двузначный номер встроенной мелодии.
Пример: Для выбора мелодии «54 ALOHA OE» нажмите кнопку «5», а затем кнопку «4».



ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается встроенная мелодия под номером 00.
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки «+» и уменьшить нажатием кнопки «-».

- 4 Для начала воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».



- 5 Для остановки воспроизведения встроенной мелодии нажмите кнопку «PLAY/STOP».
- Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.

Как воспроизвести мелодию из банка фортепьянных произведений

- 1 В перечне фортепьянных произведений «PIANO BANK» найдите желаемую композицию и запомните ее номер.
 - Перечень фортепьянных произведений приведен на стр. А-7.
- 2 Нажатием кнопки «PIANO BANK» задайте группу фортепьянных произведений.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «PIANO BANK» задается тембр стереофонического фортепьяно (номер тембра 000).

- 3 С помощью кнопок с цифрами введите двузначный номер произведения, выбранного в пункте 1.

Пример: Для выбора мелодии «07 (ODE TO JOY)» нажмите кнопку «0», а затем кнопку «7».



ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении питания музыкального инструмента по умолчанию выбирается музыкальное произведение из банка фортепьянных произведений под номером 00.
- Можно увеличить представленный на дисплее порядковый номер мелодии нажатием кнопки [+] и уменьшить нажатием кнопки [-].

- 4 Для начала воспроизведения нажмите кнопку «PLAY/STOP».

- 5 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку «PLAY/STOP».
 - Выбранная мелодия будет воспроизводиться до тех пор, пока вы ее не остановите.

Система музыкальной информации

Во время исполнения встроенной мелодии на дисплее отображаются различные сведения о данной мелодии.

Пример: Индикация дисплея во время воспроизведения мелодии из банка песен



ПРИМЕЧАНИЕ

- Названия аккордов для мелодий из банка фортепьянных произведений не отображаются.

Регулировка темпа

Темп (количество долей такта в минуту) может быть задан в диапазоне от 30 до 255. Установленное значение темпа используется для банка песен, банка фортепьянных произведений, 3-этапной системы обучения и аккордов автоаккомпанемента, а также для воспроизведения данных с карты памяти и для метронома.

Как установить темп

- 1 Для установки темпа используйте кнопки «ТЕМПО».

- ▲: Увеличивает темп.
- ▼: Уменьшает темп.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на дисплее мигает установка темпа, то при помощи кнопки с цифрами или кнопок [+] и [-] можно ввести трехзначную величину темпа. Имейте в виду, что необходимо вводить ведущие нули, т.е. для установки темпа под номером 90 необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопок ▲ и ▼ «ТЕМПО» для выбранного в данный момент ритма возвращается первоначальная установка темпа.
- В мелодиях из банка фортепьянных произведений темп может изменяться в ходе исполнения композиции для получения специфических музыкальных эффектов.

Как перейти в режим паузы при воспроизведении

- 1 Для временной остановки воспроизведения мелодии нажмите кнопку «PAUSE».
- 2 Повторное нажатие кнопки «PAUSE» возобновляет воспроизведение с точки остановки.

Как выполнить ускоренный поиск в обратном направлении

- 1 Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «REW» и удерживайте ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в обратном направлении на большой скорости.
 - Ускоренный поиск в обратном направлении происходит по одному такту.
 - Во время ускоренного поиска в обратном направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



Номер такта Номер доли такта

- 2 Когда вы отпустите кнопку «REW», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого представлен на дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в обратном направлении не работает.
- При некоторых условиях воспроизведения после нажатия кнопки «REW» может пройти некоторое время, прежде чем начнется ускоренный поиск в обратном направлении.

Как выполнить ускоренный поиск в прямом направлении

- 1 Во время воспроизведения мелодии или в режиме паузы нажмите кнопку «FF» и удерживайте ее в нажатом состоянии, чтобы выполнить поиск в прямом направлении на большой скорости.
 - Ускоренный поиск в прямом направлении происходит по одному такту.
 - Во время ускоренного поиска в прямом направлении на дисплее меняются номера тактов и долей тактов.



Номер такта Номер доли такта

- 2 Когда вы отпустите кнопку «FF», начнется воспроизведение мелодии с такта, номер которого представлен на дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки воспроизведения встроенной мелодии ускоренный поиск в прямом направлении не работает.

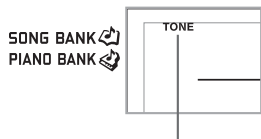
Циклическое воспроизведение музыкальной фразы

Вы можете выбрать один или несколько тактов и воспроизводить их циклически. Это значит, что они будут воспроизводиться непрерывно, пока вы не остановите воспроизведение.

- 1 Нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, с которого вы хотите начать циклическое воспроизведение.
 - При этом на дисплее начнет мигать индикатор повтора и отобразится номер начального такта.
- 2 Еще раз нажмите кнопку «REPEAT» во время воспроизведения такта, которым вы хотите завершить циклическое воспроизведение.
 - При этом на дисплее отобразится номер конечного такта, и начнется воспроизведение цикла.
 - Для остановки воспроизведения цикла еще раз нажмите кнопку «REPEAT». Индикатор повтора погаснет.

Как изменить тембр мелодии

- 1 Нажмите кнопку «TONE».



Появляется индикатор

- 2 Найдите в перечне тембров необходимый тембр, а затем при помощи кнопок с цифрами введите его трехзначный номер.

Пример: Для выбора тембра «057 VIOLIN» [Скрипка], последовательно нажмите кнопки «0», «5» и «7».

- Вы можете выбрать любой из 264 встроенных в музыкальный инструмент тембров.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для изменения тембра мелодии можно использовать также кнопки [+] и [-].
- В мелодиях из двух рук (мелодии банка фортепьянных произведений) тембр изменяется одновременно для партий левой и правой руки.
- При вводе порядкового номера мелодии, исполняемой в данный момент, для данной мелодии восстанавливается установка тембра, принимаемая по умолчанию.

Как последовательно воспроизвести все встроенные мелодии

- 1 Одновременно нажмите кнопку «SONG BANK» и кнопку «PIANO BANK».
 - Воспроизведение начнется с мелодии из банка песен под номером 00. После воспроизведения всех мелодий из банка песен будут последовательно воспроизводиться фортепьянные произведения.
- 2 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку «PLAY/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При проигрывании мелодии можно переключиться на другую мелодию при помощи кнопок [+] и [-].
- Одновременно с воспроизводимой мелодией можно играть на клавиатуре инструмента.

Использование кнопки «PIANO BANK»

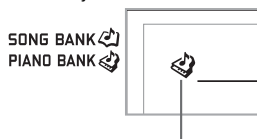
Нажатие кнопки «PIANO BANK» обеспечивает мгновенный доступ к фортепьянным тембрам и к банку фортепьянных произведений.

Первоначальная установка банка фортепьянных произведений

Тембр: «000 STEREO PIANO» [Стереофоническое фортепьяно]

Как пользоваться банком фортепьянных произведений

- 1 Нажмите кнопку «PIANO BANK».



Появляется индикатор

- 2 Теперь попробуйте сыграть что-нибудь на клавиатуре.
 - Ноты, которые вы играете, звучат в тембре фортепьяно.
- 3 Если вы хотите воспроизвести встроенную мелодию, нажмите кнопку «PLAY/STOP».
 - При этом начнется непрерывное циклическое воспроизведение выбранной мелодии.
 - Для остановки воспроизведения снова нажмите кнопку «PLAY/STOP».

Использование данных SMF на прилагаемом CD-ROM

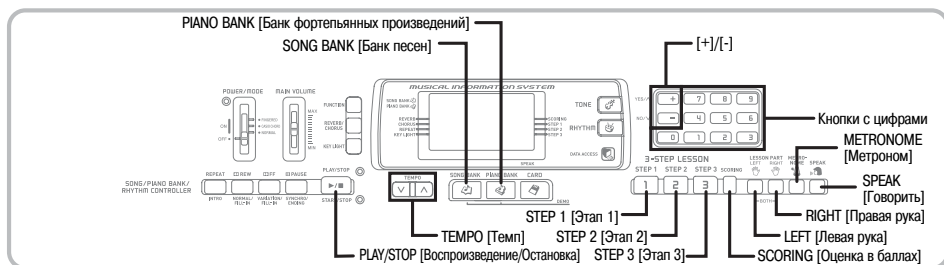
CD-ROM, входящий в комплект поставки данного музыкального инструмента, содержит демонстрационные мелодии, а также 25 мелодий (данные SMF), которые вы можете использовать для обучения. Также на диске имеются файлы формата PDF, содержащие нотную запись записанных на диске музыкальных произведений. Полный перечень записанных мелодий приведен в файле «List.txt», расположенном в папке «MusicDataFolder» на CD-ROM. В указанном файле приводится название каждой мелодии, имя SMF-файла, имя PDF-файла с нотами и тип урока*, для которого может использоваться мелодия.

* Мелодии, помеченные звездочкой (*), могут использоваться в уроках для обеих рук. Остальные мелодии могут использоваться в уроках для правой руки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете загрузить данные SMF с CD-ROM на инструмент, используя карту памяти SD (стр. 41) или используя программу для преобразования данных SMF (стр. 36).
- Для просмотра содержимого PDF-файла с нотами вам потребуется программа Adobe Reader или Acrobat Reader, установленная на вашем компьютере. Если ни одна из этих программ не установлена на вашем компьютере, см. раздел «Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader***)» на стр. 35.

3-этапная система обучения



3-этапная система обучения дает возможность играть встроенные мелодии и данные SMF, записанные на карте памяти, и даже оценивать свои успехи в соответствии с предоставляемыми инструментом оценочными параметрами.

* См. раздел «Использование карты памяти» на стр. 39 для получения информации об использовании данных SMF, записанных на карте памяти, для воспроизведения.

Оценка успехов обучения:



3-этапное обучение

Функция 3-этапного обучения позволяет вам пройти три описанные ниже этапа индивидуального обучения исполнению мелодий на музыкальном инструменте.

Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот

На этом этапе при нажатии любой клавиши инструмент воспроизводит правильную ноту. Таким образом, вы можете сосредоточиться на достижении правильной длительности звучания, не беспокоясь об исполнении верной ноты. Перед переходом к следующей музыкальной фразе аккомпанемент (партия левой руки) ожидает нажатия вами клавиши.

Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии

На этом этапе на дисплее отображаются обозначения пальцев, которыми следует играть, а также индикаторы громкости игры. Кроме того, подсвечиваются те клавиши на клавиатуре, которые следует нажимать. Аккомпанемент (партия левой руки) ожидает исполнения правильной ноты, поэтому при обучении вы можете выбрать собственный темп.

Этап 3 – исполнение в нормальном темпе

На этом этапе вы можете получить удовольствие от правильного исполнения мелодий, которые разучили на этапах 1 и 2. На клавиатуре продолжают подсвечиваться те клавиши, которые следует нажимать, но аккомпанемент воспроизводится в нормальном темпе, независимо от исполнения вами правильных нот.

Партии уроков

Функция 3-этапного обучения позволяет вам практиковаться в исполнении партии правой руки, партии левой руки и партий обеих рук.

Функционирование системы

Подсветки клавиш и индикация на дисплее во время 3-этапного обучения игре

При выборе для 3-этапного обучения мелодии с автосопровождением подсвечиваются те клавиши, которые следует нажать, а на указателе клавиатуры и нотном стане на дисплее отображается нота, которую необходимо сыграть, а также указывается обозначение пальца.

Высота ноты

Подсвечивается та клавиша клавиатуры, которую необходимо нажать, и одновременно на нотном стане появляется сама нота. На дисплее также указываются пальцы, которыми необходимо исполнять ноты.

Длительность ноты

Продолжительность подсветки клавиши на клавиатуре соответствует длительности исполняемой ноты. Ноты на нотном стане и указатели аппликатуры также отображаются в течение всего времени звучания ноты.

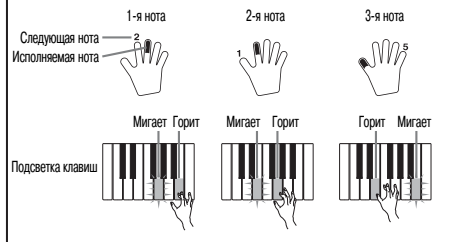
Следующая нота

Клавиша, соответствующая той ноте, которую необходимо исполнить следующей, мигает, а на дисплее около изображения пальца, которым следует сыграть следующую ноту, появляется номер.

Повторяющиеся ноты одинаковой высоты

Перед каждой последующей нотой подсветка клавиши гаснет на короткое время и появляется снова. Ноты на нотном стане и указатели аппликатуры также гаснут и появляются снова.

Пример: При игре требуется нажать клавиши пальцами 3 и 2, затем пальцем 1.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При исполнении мелодий для двух рук на 1 и 2 этапах обучения длительность нот не указывается. При нажатии подсвечиваемой клавиши ее подсветка гаснет и начинает мигать следующая клавиша.
- При исполнении мелодий для двух рук на 3 этапе обучения система подсветки клавиш указывает длительность нот. В этом случае при нажатии подсвечиваемой клавиши следующая клавиша не мигает, и номер пальца для исполнения следующей ноты на дисплее не появляется. Показывается только номер текущего пальца.

Регулировка темпа при 3-этапном обучении

Для установки темпа в режиме 3-этапного обучения используйте процедуру, приведенную в разделе «Регулировка темпа» на странице 20.

Динамические обозначения

Во время исполнения мелодий на дисплее отображаются указанные ниже динамические обозначения. Сила давления пальцев на клавиши должна соответствовать отображаемым на дисплее обозначениям.

pp pianissimo: очень тихо
p piano: тихо
mp mezzo piano: умеренно тихо
mf mezzo forte: умеренно громко
f forte: громко
ff fortissimo: очень громко
 cresc. (<) crescendo: постепенно громче
 decresc. (>) decrescendo: постепенно тише

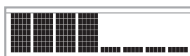
Режим оценки игры

В режиме оценки игры инструмент дает оценку вашей игре на третьем этапе 3-этапной системы обучения. Отличным является счет, равный 100. Кроме того, в режиме оценки на дисплей выводятся оценочные комментарии вашей игры.

Индикация на дисплее в режиме оценки

Индикатор уровня (9 уровней): этот индикатор отражает визуальную оценку вашей текущей игры на музыкальном инструменте. Чем больше сегментов на графике, тем большее число баллов вы заработали.

Пример: 50 баллов



Индикатор правильной длительности нот: в режиме оценки конфигурация звездочек на экране меняется с каждой нотой, показывая правильность исполнения длительности нот. Чем больше звездочек, тем правильнее вы играете.



Результаты оценки

После завершения игры инструмент выполняет оценку исполнения всего произведения с начала до конца и выводит на дисплей суммарное число баллов. Чем больше баллов, тем выше оценка вашей игры.

Сообщения при оценке игры на музыкальном инструменте

Выводимое на экран сообщение	
«Bravo!» [Браво!]	↑ <Высокий уровень> Диапазон оценок ↓ <Низкий уровень>
«Great!» [Великолепно]	
«Not bad!» [Неплохо!]	
«Again!» [Еще раз!]	

“****”: этот индикатор свидетельствует о том, что выход из режима оценки был осуществлен до получения оценочных результатов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы нажмете кнопку «PLAY/STOP» и досрочно выйдете из режима оценки, то на дисплее появятся баллы оценки вашей игры, набранные к этому моменту. В этом случае инструмент не выводит на дисплей сообщение.

Использование функций обучения и режима оценки

Для того чтобы научиться играть ваши любимые произведения, выполните следующие шаги.

Этап 1 – освоение правильного исполнения длительности нот

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT» или «LEFT» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
 - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
 - Вокруг изображенной на дисплее руки, партия которой выбрана, появятся индикаторы.



- 3 Для начала игры на 1-м этапе нажмите кнопку «STEP 1».
 - После звукового сигнала музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
 - В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для называния номеров пальцев, которыми нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовой указатель аппликации» на стр. 27.



- 4 Для воспроизведения мелодии можно нажать любые клавиши.



- Мигает подсветка клавиши следующей ноты, которую надо играть, и музыкальный инструмент ждет, когда вы начнете ее исполнение. При нажатии любой клавиши звучит нужная нота, а клавиша подсвечивается во время ее исполнения.
 - Аккомпанемент (партия левой руки) ждет, пока вы нажмете любую клавишу, чтобы исполнить ноту.
 - При случайном последовательном нажатии более одной ноты звучит аккомпанемент для соответствующего числа нот.
 - Одновременное нажатие нескольких клавиш рассматривается как одна нота мелодии. При удерживаемой нажатой клавише нажатие второй клавиши рассматривается как две ноты мелодии.
- 5 Для остановки воспроизведения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

Этап 2 – освоение правильного исполнения мелодии

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT» или «LEFT» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
 - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
- 3 Для начала игры на 2-м этапе нажмите кнопку «STEP 2».
 - После звукового сигнала музыкальный инструмент входит в режим ожидания исполнения первой ноты мелодии.
 - В режиме исполнения партии одной руки инструмент использует искусственный человеческий голос для называния номеров пальцев, которыми нужно нажимать соответствующие ноты. Для получения более подробной информации см. раздел «Голосовой указатель аппликации» на стр. 27.



- 4 Исполняйте правильные ноты, нажимая подсвечиваемые клавиши.



- Мигает подсветка клавиши следующей ноты, которую надо играть, и музыкальный инструмент ждет, когда вы ее исполните. При нажатии клавиши для исполнения ноты эта клавиша продолжает подсвечиваться, пока звучит нота.
- Если при игре мелодии для двух рук на указателе клавиатуры на дисплее появляется изображение нескольких нот, это означает, что необходимо нажать все светящиеся клавиши.

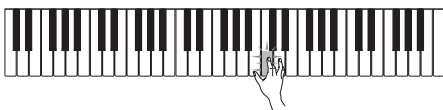
- 5 Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

Этап 3 – исполнение в нормальном темпе

- 1 Выберите мелодию, которую вы хотите использовать.
- 2 Нажмите кнопку «RIGHT» или «LEFT» для выбора партии, в исполнении которой вы хотите практиковаться.
 - Если вы хотите практиковаться в исполнении партий обеих рук, одновременно нажмите обе кнопки.
- 3 Для начала игры на 3-м этапе нажмите кнопку «STEP 3».
 - Аккомпанемент (партия левой руки) начнет воспроизводиться в нормальном темпе.



- 4 Исполняйте правильные ноты, нажимая подсвечиваемые клавиши.

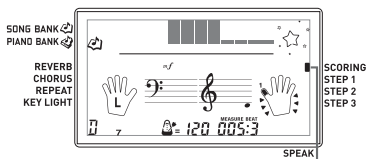


- 5 Для прекращения исполнения в любой момент нажмите кнопку «PLAY/STOP».

Оценка игры: узнайте, как инструмент оценивает вашу игру на 3-м этапе обучения.

Используйте кнопку «SCORING» для того, чтобы узнать, как музыкальный инструмент оценил вашу игру на 3-м этапе.

- 1 Нажмите кнопку «SCORING».
 - При этом на дисплее появится индикатор «SCORING».
 - Прозвучит вступительный счет, после чего инструмент перейдет в режим оценки игры.



Появляется индикатор

- 2 Играйте в соответствии с указаниями на дисплее.
 - Чтобы остановить работу режима оценки, нажмите кнопку «PLAY/STOP». После этого на экран будут выведены только баллы, набранные к этому моменту.
- 3 После того как вы завершите игру, на экране появится окончательная оценка вашей игры.
 - Подробные сведения о сообщениях в режиме оценки игры приведены в подразделе «Результаты оценки» на стр. 24.
 - При нажатии кнопки «SONG BANK» или «PIANO BANK» происходит возврат к экрану выбора музыкального произведения.



Голосовой указатель аппликатуры

Функция голосового указателя аппликатуры использует синтезированный человеческий голос, который называет номера пальцев, которыми следует нажимать клавиши в ходе обучения игре партии одной руки на этапах 1 и 2 системы обучения. Например, если нужно нажать клавишу большим пальцем, то синтезированный голос скажет «One!» [Один]. Если нужно исполнить аккорд большим, средним пальцами и мизинцем, то синтезированный голос произнесет: «One, three, five!» [Один, три, пять].

Номера пальцев произносятся только в том случае, если вы не нажимаете правильную клавишу.

Номера пальцев, называемые синтезированным голосом:

«One» [Один]	: большой палец
«Two» [Два]	: указательный палец
«Three» [Три]	: средний палец
«Four» [Четыре]	: безымянный палец
«Five» [Пять]	: мизинец

Как включить или отключить голосовой указатель аппликатуры

Чтобы включить функцию голосового указателя аппликатуры (светится индикатор голосового указателя аппликатуры) или отключить эту функцию (соответствующий индикатор отсутствует), нажмите кнопку «SPEAK».



Появляется индикатор

ПРИМЕЧАНИЕ

- Учтите, что в режиме оценки функция голосового указателя аппликатуры не работает.
- При выводе из режима оценки автоматически восстанавливается та установка функции голосового указателя аппликатуры, которая действовала в момент входа в режим оценки.

Использование метронома

При использовании функции метронома с первой долей каждого такта инструмент издает звук колокольчика, и звук щелчка с каждой последующей долей такта. Это прекрасный способ отработки игры мелодий без аккомпанемента (ритма).

Как включить метроном

- 1 Для включения звучания метронома нажмите кнопку «METRONOME».
 - При этом на экране дисплея появляется индикатор «Beat» [Доля такта]. Выполните пункт 2 не позднее, чем через пять секунд после появления этого индикатора.



- 2 При помощи кнопок с цифрами или кнопку «+» и «-» установите количество долей в такте.
 - Можно установить значение 0 или задать количество долей в такте в пределах от 2 до 6.

SONG BANK
PIANO BANK



ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке одной доли в такте колокольчик (указывающий на первую долю такта) звучать не будет. Все доли будут сопровождаться звуком щелчка. Такая установка позволит практиковать игру в ровном темпе, независимо от количества долей в каждом такте.

- 3 При помощи кнопки «ТЕМПО» установите темп.
 - Нажатие кнопки «∧» увеличивает темп (ускоряет метроном), а кнопки «∨» снижает темп (замедляет метроном).



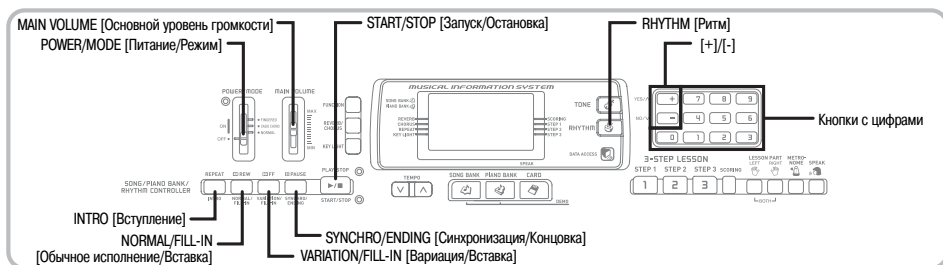
Значение темпа

ПРИМЕЧАНИЕ

- При мигающем значении темпа его величину также можно установить, введя при помощи кнопок с цифрами соответствующее трехзначное число или используя кнопки «+» и «-». Имейте в виду, что в начале двухзначного номера необходимо ввести ведущие нули, например для установки значения 90 необходимо ввести «090».
- При одновременном нажатии кнопки «∧» и «∨» «ТЕМПО» для текущего ритма восстанавливается первоначальная заводская установка темпа.

- 4 Для выключения метронома нажмите кнопку «METRONOME».

Автоаккомпанемент



Данный музыкальный инструмент автоматически играет басовую и аккордовую партии в соответствии с аккордами, исполняемыми вами на клавиатуре. Басовая и аккордовая партии исполняются с использованием звуков и тембров, подбираемых автоматически в соответствии с используемым вами ритмом. Благодаря этому получается полноценный реалистичный аккомпанемент для мелодии, исполняемой правой рукой, создавая впечатление игры целого ансамбля.



Выбор ритма

В данном музыкальном инструменте имеется 120 захватывающих встроенных музыкальных ритмов, которые можно выбрать при помощи следующей процедуры.

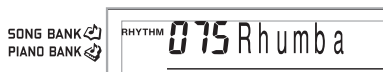
Как выбрать ритм

- 1 Найдите нужный вам ритм в перечне ритмов и запомните его номер.
 - На консоли инструмента напечатаны не все имеющиеся ритмы. Полный перечень содержится в разделе «Перечень ритмов» на стр. А-6.

- 2 Нажмите кнопку «RHYTHM».



- 3 Используйте кнопки с цифрами для ввода трехзначного номера выбранного вами ритма.
Пример: Для выбора ритма «075 RHUMBA» [Румба] последовательно нажмите кнопки «0», «7» и «5».



ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также увеличивать выводимый на дисплей номер ритма нажатием кнопки [+], и уменьшать нажатием кнопки [-].
- Некоторые ритмы состоят только из аккордового аккомпанемента, без барабанов и других ударных инструментов. Такие ритмы звучат только в том случае, если в качестве режима аккомпанемента выбран режим «CASIO CHORD» или «FINGERED».

Воспроизведение ритма

Чтобы начать и остановить воспроизведение ритма, используйте следующую процедуру.

Как выбрать и воспроизвести ритм

- 1 Установите переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL» [Обычное исполнение].
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Для остановки воспроизведения ритма снова нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке переключателя «POWER/MODE» в положение «NORMAL», все клавиши инструмента являются мелодийными.

Использование автоаккомпанемента

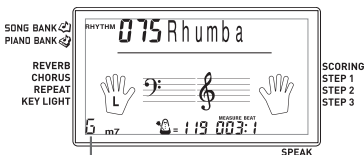
Ниже описана процедура использования функции автоаккомпанемента данного музыкального инструмента. Перед началом использования этой функции необходимо выбрать ритм и установить темп.

Как использовать автоаккомпанемент

- 1 Установите переключатель «POWER/MODE» в положение «CASIO CHORD», или «FINGERED».
- 2 Для начала воспроизведения выбранного ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 3 Сыграйте аккорд.
 - Конкретные действия при исполнении аккорда зависят от положения переключателя «POWER/MODE». Подробная информация по исполнению аккордов приведена на следующих страницах:

CASIO CHORD..... Страница 29

FINGERED..... Страница 30



Название аккорда

- 4 Для остановки исполнения автоаккомпанемента еще раз нажмите кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 2 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», а затем кнопку «INTRO», воспроизведение автоаккомпанемента при выполнении пункта 3 начнется с модели вступления. Подробная информация об этих кнопках приведена на стр. 31 и 32.
- Если вместо кнопки «START/STOP» в пункте 4 вы нажмете кнопку «SYNCHRO/ENDING», то после воспроизведения автоаккомпанемента будет исполнена модель концовки. Подробная информация об этой кнопке приведена на стр. и 32.
- Вы можете отрегулировать уровень громкости партии аккомпанемента отдельно от общего уровня громкости. Подробные сведения об этом смотрите в разделе «Регулировка громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен» на стр. 33.

CASIO CHORD

Этот метод исполнения аккордов дает возможность любому, независимо от музыкального образования и опыта, легко исполнять аккорды. Ниже показаны «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодий» режима «CASIO CHORD» и приводится объяснение того, как исполняются аккорды по методу «CASIO CHORD».

Регистр аккомпанемента и регистр мелодии в режиме «CASIO CHORD»



ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.

Типы аккордов

Аккомпанемент в режиме «CASIO CHORD» позволяет исполнять четыре типа аккордов, используя минимальное количество клавиш.

Типы аккордов	Примеры
<p>Мажорные трезвучия Названия мажорных трезвучий указаны над клавишами регистра аккомпанемента. Учтите, что октава исполняемого аккорда не меняется вне зависимости от того, клавишу какой октавы вы нажимаете.</p>	<p>C (До-мажор)</p>
<p>Минорные трезвучия (m) Для исполнения минорного трезвучия нажмите клавишу регистра аккомпанемента, соответствующую мажорному трезвучию, и одновременно с ней нажмите любую другую клавишу на регистре аккомпанемента, расположенную справа.</p>	<p>Cm (До-минор)</p>
<p>Доминантсептаккорды (7) Для исполнения доминантсептаккорда нажмите клавишу регистра аккомпанемента, соответствующую мажорному трезвучию, и одновременно с ней нажмите любые две другие клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа.</p>	<p>C7 (Доминантсептаккорд До)</p>
<p>Малые минорные септаккорды (m7) Для исполнения малого минорного септаккорда нажмите клавишу регистра аккомпанемента, соответствующую мажорному трезвучию, и одновременно с ней нажмите любые три другие клавиши на регистре аккомпанемента, расположенные справа.</p>	<p>Cm7 (Малый минорный септаккорд До)</p>

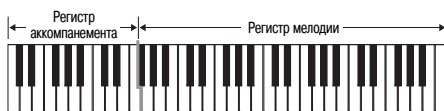
ПРИМЕЧАНИЕ

- При исполнении минорных трезвучий, доминантсептаккордов и малых минорных септаккордов не имеет значения, черные или белые клавиши используются в качестве дополнительных.

FINGERED

Метод «FINGERED» предоставляет в ваше распоряжение 15 различных типов аккордов. Ниже демонстрируются «регистр аккомпанемента» и «регистр мелодии» и рассказывается, как исполнять аккорды с основным тоном До по методу «FINGERED».

Регистр аккомпанемента и регистр мелодии в режиме «FINGERED»



ПРИМЕЧАНИЕ

- Регистр аккомпанемента может использоваться только для исполнения аккордов. Если вы попытаетесь исполнить на нем отдельные ноты мелодии, звуки производиться не будут.

Подробные сведения по исполнению аккордов с другими основными тонами аккорда смотрите в «Таблице аппликатуры аккордов режима «FINGERED» на стр. А-5.

- *1: Нельзя использовать обращенные аппликатуры. Самая низкая нота является основным тоном аккорда.
- *2: Тот же самый аккорд может быть исполнен без нажатия клавиши пятой ступени G [Соль].



ПРИМЕЧАНИЕ

- За исключением аккордов, указанных выше в примечании¹, обращенные аппликатуры (т.е. исполнение «E-G-C» [Ми-Соль-До] или «G-C-E» [Соль-До-Ми] вместо «C-E-G» [До-Ми-Соль]) будут создавать те же самые аккорды, что и стандартная аппликатура.
- Кроме исключений, указанных выше в примечании², должны быть нажаты клавиши всех нот, составляющих аккорд. Если не будет нажата хотя бы одна клавиша, вы не сможете исполнить нужный вам аккорд методом «FINGERED».

Использование модели вступления

Чтобы начало исполнения ритма было более плавным и естественным, музыкальный инструмент позволяет вставлять короткое вступление в модель ритма.

Ниже описана процедура использования функции вступления. Прежде чем приступать к выполнению этой процедуры, вам необходимо выбрать нужный ритм и установить темп.

Как вставить вступление

- 1 Для начала исполнения выбранного ритма вместе с моделью вступления нажмите кнопку «INTRO».
 - В соответствии с произведенными установками проигрывается модель вступления, а автоаккомпанемент начинает исполняться вместе с моделью вступления, как только вы начинаете исполнять аккорды на регистре аккомпанемента.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Стандартная модель ритма начинает исполняться после завершения исполнения модели вступления.
- Если вы нажмете кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения модели вступления, то модель вариации начнет исполняться после окончания модели вступления.

Использование модели вставки

Модели вставки позволяют мгновенно изменить модель ритма, добавляя тем самым новые интересные вариации к вашему исполнению.

Следующая процедура описывает порядок использования функции вставки.

Как выполнить вставку

- 1 Для начала исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Чтобы вставить модель вставки в используемую модель ритма, нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки «NORMAL/FILL-IN» во время исполнения модели вступления модель вставки исполняться не будет.

Использование вариаций ритма

Для некоторого разнообразия, помимо использования стандартной модели ритма, можно переключаться на дополнительную вариацию модели выбранного ритма.

Как выполнить вставку модели вариации ритма

- 1 Для начала исполнения модели ритма нажмите кнопку «START/STOP».
- 2 Для переключения на модель вариации исполняемого ритма нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для переключения на первоначальную модель ритма нажмите кнопку «NORMAL/FILL-IN».

Использование модели вставки совместно с вариацией ритма

Вы можете также выполнить вставку модели вставки во время воспроизведения вариации ритма.

Как вставить модель вставки в вариацию ритма

- 1 Чтобы вставить модель вставки в используемую вариацию ритма, нажмите кнопку «VARIATION/FILL-IN» во время исполнения вариации ритма.

Синхронный запуск аккомпанемента с исполнением ритма

Можно установить рабочие параметры музыкального инструмента таким образом, чтобы исполнение ритма началось одновременно с вашим исполнением аккомпанемента на клавиатуре.

Следующая процедура описывает последовательность использования синхронного запуска. Перед началом исполнения выберите необходимый ритм, установите темп и переключателем «POWER/MODE» выберите нужный способ исполнения аккордов («NORMAL», «CASIO CHORD», «FINGERED»).

Как использовать функцию синхронного старта

- 1 Для перевода музыкального инструмента в режим готовности к синхронному старту нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».



Мигает

- 2 Исполните аккорд. Автоматически начнется воспроизведение модели ритма.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если переключатель «POWER/MODE» установлен в положение «NORMAL» [Обычное исполнение], то при игре на регистре аккомпанемента будет воспроизводиться только ритм (без аккордов).
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «INTRO», то одновременно с началом игры на регистре аккомпанемента автоматически запустится исполнение ритма с моделью вступления.
- Если перед началом игры на клавиатуре будет нажата кнопка «VARIATION/FILL-IN», то одновременно с началом игры на клавиатуре включится исполнение модели вариации.
- Для отмены режима готовности к синхронному старту еще раз нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».

Завершение исполнения при помощи модели концовки

Можно завершить свое исполнение моделью заключительной части (концовки), что приведет используемый вами ритм к естественно звучащему заключению. Следующая процедура описывает последовательность вставки заключительной части. Учтите, что фактически исполняемая модель концовки зависит от используемой вами модели ритма.

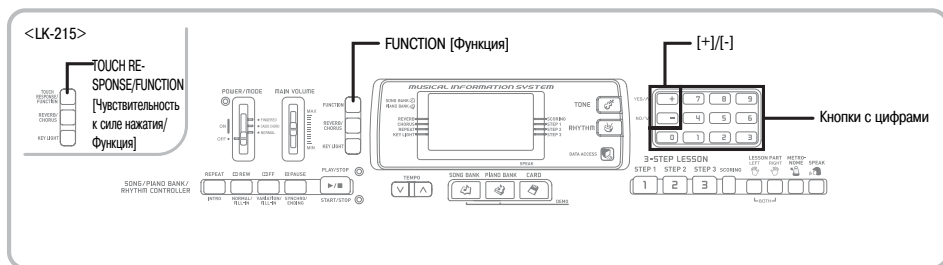
Как завершить исполнение при помощи модели концовки

- 1 Во время исполнения модели ритма нажмите кнопку «SYNCHRO/ENDING».
 - Это вызовет исполнение модели концовки, которая завершит исполнение ритмического аккомпанемента.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Момент начала исполнения модели концовки зависит от момента нажатия кнопки «SYNCHRO/ENDING». Если эта кнопка будет нажата до второй доли текущего такта, то исполнение модели концовки начнется немедленно. Если эта кнопка будет нажата в любой точке такта после второй доли, исполнение модели заключительной части начнется с начала следующего такта.

Настройка параметров инструмента



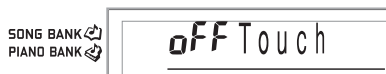
Использование функции чувствительности клавиш к силе нажатия (только для LK-215)

Когда включена функция чувствительности клавиш к силе нажатия, громкость звука меняется в зависимости от силы нажатия на клавиши, как на обычном фортепиано.

- 1 Нажмите кнопку «TOUCH RESPONSE/FUNCTION», чтобы войти в режим настройки функции чувствительности клавиш к силе нажатия.



- 2 При помощи кнопок [+] и [-] измените уставку.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Экран настройки функции чувствительности клавиш к силе нажатия, появляющийся при выполнении шага 1 вышеописанной процедуры, автоматически исчезает с дисплея, если вы не введете никаких значений в течение около 5 секунд.
- Аккомпанемент не оказывает влияния на настройку чувствительности клавиш к силе нажатия.

Регулировка громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен

Уровень громкости аккомпанемента и мелодий из банка песен можно регулировать независимо от уровня громкости исполняемых на клавиатуре нот. Вы можете задать значение уровня громкости в диапазоне от «000» (минимум) до «127» (максимум).

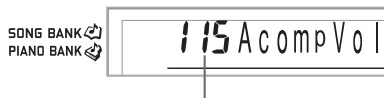
Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента

<LK-210>

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION», чтобы войти в режим регулировки громкости аккомпанемента или мелодий из банка песен.

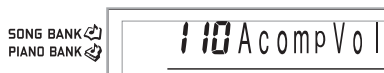
<LK-215>

- 1 Нажимайте кнопку «TOUCH RESPONSE/FUNCTION» до тех пор, пока не появится экран регулировки громкости аккомпанемента.



Текущая уставка уровня громкости аккомпанемента

- 2 Для изменения уровня громкости аккомпанемента нажимайте кнопки с цифрами или кнопки [+] и [-].
Пример: 110



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после выполнения шага 1 в течение 5 секунд не будут введены никакие данные, индикация уровня громкости аккомпанемента автоматически исчезнет с дисплея.
- Одновременное нажатие кнопок [+] и [-] задает уставку уровня громкости аккомпанемента, равную 115.

Как отрегулировать уровень громкости встроенной мелодии

Войдите в режим банка песен или банка фортепьянных произведений и выполните действия, описанные в разделе «Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента».

- В этом случае вместо экрана регулировки громкости аккомпанемента появится экран регулировки громкости мелодии.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Одновременное нажатие кнопок [+] и [-] задает установку уровня громкости встроенной мелодии, равную 127.

Как отрегулировать уровень громкости воспроизведения данных SMF с карты памяти

Загрузите карту памяти в слот для карты и выполните действия, описанные в разделе «Как отрегулировать уровень громкости аккомпанемента».

- В этом случае вместо экрана регулировки громкости аккомпанемента появится экран регулировки громкости мелодии.

Транспонирование клавиатуры

Транспонирование дает возможность повышать или понижать общую тональность клавиатуры шагами изменения в один полутоном. Например, если необходимо аккомпанировать певцу, поющему в специфической тональности, отличной от данного музыкального инструмента, можно просто воспользоваться функцией транспонирования клавиатуры для изменения тональности инструмента.

Как транспонировать клавиатуру

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока на дисплее не появится экран транспонирования.
- 2 При помощи кнопок [+] и [-] измените тональность клавиатуры.
Пример: Транспонирование клавиатуры на пять полутонов вверх.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Транспонирование клавиатуры может быть произведено в пределах от -12 до +12.
- При включении инструмента задается первоначальная установка транспонирования, равная «00».
- Если при появлении на дисплее экрана транспонирования клавиатуры в течение 5 секунд не будут произведены никакие действия, экран автоматически очистится.
- Установка транспонирования клавиатуры также оказывает влияние на воспроизведение автоаккомпанемента.
- Чтобы восстановить исходную тональность клавиатуры, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки [+] и [-].
- Эффект операции транспонирования зависит от высоты каждой ноты и от используемого в настоящий момент тембра. Если в результате транспонирования окажется, что какая-либо нота выходит за пределы допустимого диапазона для данного тембра, то вместо нее будет исполнена та же нота ближайшей октавы, находящейся в указанном диапазоне.

Настройка клавиатуры

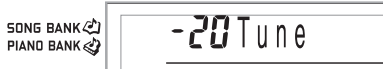
Используйте следующую процедуру для тонкой настройки клавиатуры в соответствии с настройкой другого музыкального инструмента.

Как настроить клавиатуру

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока на дисплее не появится экран настройки.



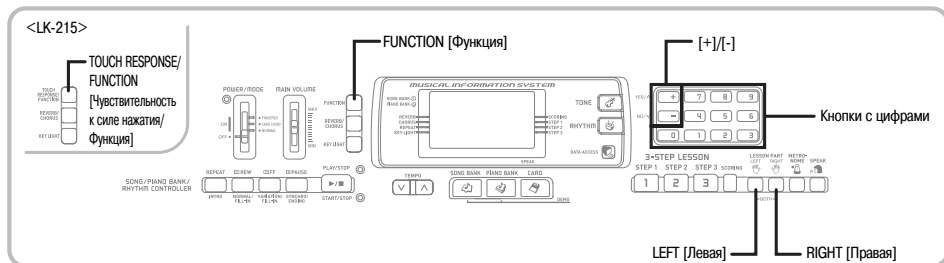
- 2 Установите значение настройки при помощи кнопок [+] , [-] и цифровых кнопок.
Пример: Понижение настройки на 20 центов



ПРИМЕЧАНИЕ

- Клавиатура может быть настроена в диапазоне от -50 центов до +50 центов.
* 100 центов соответствуют одному полутону.
- При включении музыкального инструмента по умолчанию задается исходная установка настройки, равная «00».
- Дисплей возвращается от экрана настройки к обычному экрану, если вы не выполняете никаких действий в течение примерно пяти секунд.
- Установка настройки также оказывает влияние на автоаккомпанемент.
- Чтобы восстановить исходную настройку клавиатуры, принимаемую по умолчанию, выполните описанную выше процедуру и в ходе выполнения пункта 2 одновременно нажмите кнопки [+] и [-].

Подключение к компьютеру



Подключение к компьютеру

Порт USB музыкального инструмента обеспечивает его простое и быстрое подключение к компьютеру. После установки на компьютер драйвера USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM вы сможете использовать на вашем компьютере имеющееся в продаже программное обеспечение для работы с MIDI-файлами для обмена данными между инструментом и компьютером.

Как установить драйвер USB MIDI

- 1 Установите на компьютер, к которому вы хотите подключить музыкальный инструмент, драйвер USB MIDI с прилагаемого к инструменту CD-ROM.
 - Для получения информации об установке драйвера USB MIDI смотрите «Руководство по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual_e.pdf) на прилагаемом диске «USB Manual and Driver CD-ROM».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед началом установки драйвера USB MIDI обязательно прочтите содержимое файла «readme.txt» в папке «English» на прилагаемом CD-ROM.
- Для доступа к руководству по использованию драйвера USB MIDI используйте программу Adobe Reader или Acrobat Reader.*
- * Для просмотра содержимого «Руководства по использованию драйвера CASIO USB MIDI» (manual_e.pdf) на вашем компьютере должна быть установлена программа Adobe Reader или Acrobat Reader. Для установки этих программ выполните нижеописанную процедуру.

Установка программы Adobe Reader (Acrobat Reader**)

- Установите прилагаемый к данному инструменту диск «USB Manual and Driver CD-ROM» в дискетод для CD-ROM вашего компьютера.
- Найдите на CD-ROM папку «Adobe», откройте находящуюся в ней папку «English» и дважды щелкните по файлу «ar601enu.exe» («ar505enu.exe**»). Следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы Adobe Reader.

** Программа Adobe Reader не может быть установлена на компьютер, на котором установлена система Windows 98. В этом случае установите программу Acrobat Reader, дважды щелкнув по файлу «ar505enu.exe».

Минимальные технические требования к компьютеру

Поддерживаемые операционные системы

Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Me, Windows® 98SE и Windows® 98.

● Общие

- Компьютер IBM AT или совместимый
- Порт USB, обеспечивающий нормальную работу в системе Windows
- Дискетод для CD-ROM (для установки)
- Не менее 2 Мб свободного пространства на жестком диске (не включая пространство, требуемое для программы Adobe Reader)

● Windows XP

- Процессор Pentium с тактовой частотой 300 МГц или выше
- Не менее 128 Мб оперативной памяти

● Windows 2000

- Процессор Pentium с тактовой частотой 166 МГц или выше
- Не менее 64 Мб оперативной памяти

● Windows Me, Windows 98SE, Windows 98

- Процессор Pentium с тактовой частотой 166 МГц или выше
- Не менее 32 Мб оперативной памяти

ПРИМЕЧАНИЕ

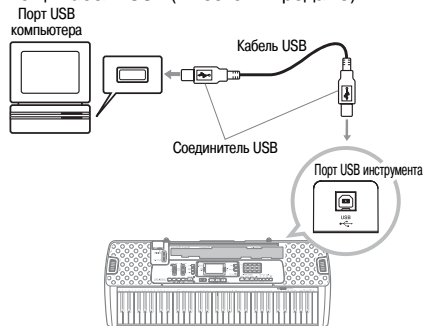
- Названия компаний и изделий, использованные в этом руководстве, являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Использование порта USB

Для подключения музыкального инструмента к компьютеру с использованием порта USB вам необходимо приобрести кабель USB. Установив USB-соединение между инструментом и компьютером, вы сможете осуществлять обмен данными между ними.

Как подключить инструмент к компьютеру, используя порт USB

- 1 Подключите инструмент к компьютеру при помощи кабеля USB (имеется в продаже).



Индикатор работы с данными (DATA ACCESS)

- Данный индикатор горит, когда музыкальный инструмент производит обмен данными с подключенным компьютером при помощи USB-соединения. Ни в коем случае не отсоединяйте кабель USB, когда горит данный индикатор.

Расширение банка песен

Вы можете переносить музыкальные данные с вашего компьютера на музыкальный инструмент. Вы можете сохранить до 10 музыкальных произведений (приблизительно 320 килобайт) в качестве мелодий банка песен под номерами с 65 по 74. Для перемещения приобретенных или созданных вами файлов формата SMF в память инструмента вам понадобится специальное программное обеспечение CASIO для преобразования их в формат CASIO.

Как установить программу для преобразования данных SMF

- 1 Установите на компьютер, который вы хотите подключить к музыкальному инструменту, программу для преобразования данных SMF, имеющуюся на прилагаемом к инструменту CD-ROM.
 - Щелкните по файлу «SMFConv-e.exe» на прилагаемом CD-ROM, а затем следуйте указаниям, появляющимся на экране монитора вашего компьютера, для установки программы для преобразования данных SMF.

* Перед установкой программы для преобразования данных SMF обязательно прочтите содержимое файла «smfreadme.txt» (на любом из имеющихся языков) на прилагаемом CD-ROM.

Для получения информации относительно использования программы для преобразования данных SMF дважды щелкните по файлу «index.html» в папке «help», которая была создана при установке программы. Вы также можете получить доступ к пользовательской документации через меню Windows («Пуск»), щелкнув по пунктам «Программы» – «CASIO» – «SMF Converter» – «manual».

* Для просмотра руководства по программе для преобразования данных SMF требуется обозреватель, поддерживающий фреймы (например, Internet Explorer 4 или Netscape Navigator 4.04 или более поздней версии)/

Минимальные технические требования к компьютеру

* Операционная система:

Windows 98SE
Windows Me
Windows XP Home Edition/XP Professional

* Хранение

Не менее 10 Мб свободного пространства на жестком диске

* Интерфейс USB

- Вы также можете приобрести копию программы для преобразования данных SMF, загрузив ее с сайта, адрес которого указан ниже. После загрузки установите программное обеспечение на ваш компьютер.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ САЙТ CASIO

<http://casio-music.ru/>

- Помимо самого программного обеспечения, на МУЗЫКАЛЬНОМ САЙТЕ CASIO вы также найдете информацию по его установке и использованию. Вы также узнаете последние новости о вашем инструменте и других музыкальных инструментах CASIO и многое другое.

Хранение данных песен

Данные песен, сохраненные в качестве мелодий банка песен, не удаляются даже после выключения питания инструмента, если в нем установлены батареи или он подключен к электросети через адаптер переменного тока. Если вы извлечете батареи или они разрядятся, в то время как инструмент не будет подключен к электросети, данные песен будут удалены. Перед заменой батарей подключайте инструмент к электросети через адаптер переменного тока.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный музыкальный инструмент поддерживает данные SMF формата 0 и 1.
- Голосовой указатель аппликатуры и дисплейные индикаторы аппликатуры не поддерживаются для имеющихся в продаже данных SMF.

Тембры стандарта General MIDI

Стандарт General MIDI определяет последовательность нумерации инструментальных тембров и звуков ударных инструментов, количество используемых каналов MIDI и другие общие факторы, определяющие конфигурацию источника звука. В связи с этим музыкальные данные, создаваемые любым источником звукового сигнала стандарта General MIDI, могут воспроизводиться с теми же инструментальными тембрами и оттенками на источнике звуковых сигналов, выпущенном другим производителем.

Ваш музыкальный инструмент соответствует нормам стандарта General MIDI, поэтому его можно подсоединять к компьютеру или иному устройству и использовать для воспроизведения MIDI-данных, имеющихся в продаже, загруженных из сети Internet, или приобретенных другим путем.

Изменение установок

В данном разделе описывается процедура задания установок, необходимых при подключении к компьютеру.

«KEYBOARD CHANNEL»

[Канал музыкального инструмента]

(По умолчанию: 1)

Канал музыкального инструмента — это канал передачи сообщений с вашего музыкального инструмента на компьютер. В качестве канала музыкального инструмента вы можете установить любой канал от 1-го до 16-го.

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока не появится экран выбора канала музыкального инструмента.

SONG BANK 
PIANO BANK 

01 Keybd Ch

- 2 При помощи кнопок [+], [-] и цифровых кнопок установите номер канала.
Пример: Установка канала 4

SONG BANK 
PIANO BANK 

04 Keybd Ch

«NAVIGATE CHANNEL» [Навигационный канал] (По умолчанию: 4)

При получении сообщений с компьютера для воспроизведения на вашем музыкальном инструменте нотная информация навигационного канала высвечивается на дисплее. В качестве навигационного канала можно выбрать любой канал с 01 по 16. Так как данная настройка позволяет использовать данные любого канала приобретенных данных SMF для указания клавиш на экранном указателе клавиатуры, вы можете изучать исполнение различных партий воспроизводимой музыкальной композиции.

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока не появится экран выбора навигационного канала.

SONG BANK 
PIANO BANK 

04 Navi. Ch

- 2 При помощи кнопок [+], [-] и кнопок с цифрами с [0] по [9] установите номер канала.
Пример: Установка канала 2

SONG BANK 
PIANO BANK 

02 Navi. Ch

Как отключить звучание определенных звуков перед воспроизведением полученных музыкальных данных

<<Включение и отключение навигационного канала>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «RIGHT».
 - При этом звучание навигационного канала отключится, но клавиши на экранном указателе клавиатуры будут продолжать отображаться в соответствии с принимаемыми по каналу данными. При повторном нажатии кнопки «RIGHT» звучание канала восстановится.

<<Включение и отключение канала, расположенного перед навигационным>>

- 1 При воспроизведении музыкальных данных нажмите кнопку «LEFT».
 - При этом звучание канала, номер которого на 1 меньше номера навигационного канала, отключится, но клавиши на экранном указателе клавиатуры будут продолжать отображаться в соответствии с принимаемыми по каналу данными. При повторном нажатии кнопки «LEFT» звучание канала восстановится.

Пример: Если навигационным каналом является 4-й канал, вышеописанные действия отключат 3-й канал.

«LOCAL CONTROL» [Локальное управление] (По умолчанию: «on» [Включено])

«OFF» [Выключено]: все, что исполняется на клавиатуре, подается в виде сообщения на порт USB, но не звучит через встроенные динамики.

- Имейте в виду, что музыкальный инструмент не будет звучать, если функция локального управления отключена, но никакое внешнее устройство не подключено.

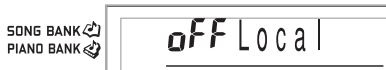
- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока не появится экран функции локального управления.

Пример: Когда функция локального управления включена



- 2 При помощи кнопок [+], [-] или кнопка с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.

Пример: Выключение функции локального управления



«ACCOMP OUT» [Выход сигналов аккомпанемента] (По умолчанию: «off» [Выключено])

«on» [Включено]: автоаккомпанемент исполняется музыкальным инструментом, и соответствующие сообщения подаются на порт USB.

«off» [Выключено]: сообщения автоаккомпанемента не подаются на порт USB.

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока не появится экран функции выхода сигналов аккомпанемента.

Пример: Когда функция выхода сигналов аккомпанемента выключена



- 2 При помощи кнопок [+] и [-] или кнопка с цифрами [0] и [1] включите или выключите функцию.

Пример: Включение функции выхода сигналов аккомпанемента



Прием сигналов режима GM

При приеме сигнала выключения режима GM, когда переключатель режимов установлен в положение, соответствующее режиму исполнения аккордов, аккорды автоаккомпанемента определяются в соответствии с принимаемым сообщением.

При приеме сигнала включения режима GM аккорды автоаккомпанемента не могут определяться принимаемыми сообщениями.

Разъем «SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональный разъем] (по умолчанию «SUS» [Сустейн-эффект])

«SUS (sustain)»: педаль присваивается сустейн-эффект¹.

«SoS (sostenuto)»: педаль присваивается sostenuto-эффект².

«SFt (soft) [приглушение]»: педаль присваивается эффект понижения уровня громкости звучания нот.

«rHy (rhythm) [ритм]»: педаль присваивается функция кнопки «START/STOP».

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока не появится экран выбора установки функции многофункционального разъема.

Пример: Когда задана установка «сустейн-эффект»



- 2 При помощи кнопок [+] и [-] или цифровых кнопок [0], [1], [2] и [3] измените установку.

Пример: Для выбора функции ритма



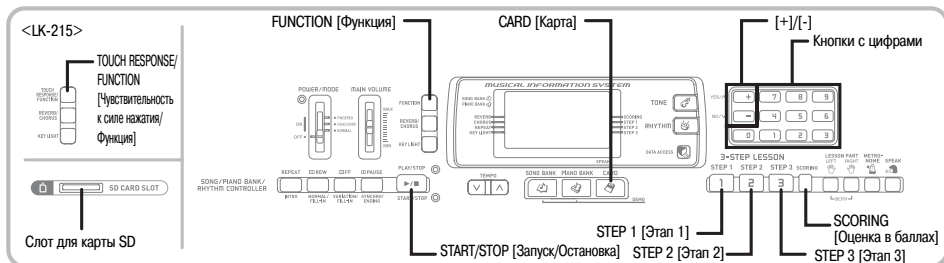
***1 Сустейн-эффект**

При использовании тембров фортепьяно и других затухающих звуков нажатие данной педали продлевает звучание ноты аналогично демпферной педали фортепьяно. При использовании органных тембров и других длящихся звуков нажатие педали заставляет звучать ноты до отпущения педали. В любом случае сустейн-эффект также воздействует на любые ноты, исполняемые при нажатой педали.

***2 Sostenuto-эффект**

Подобно действию сустейн-эффекта, sostenuto продлевает звучание ноты. Отличие состоит в том, что продлевается звучание только тех нот, которые звучат в момент нажатия педали. На ноты, исполняемые при нажатой педали, воздействие не оказывается.

Использование карты памяти



Ваш музыкальный инструмент оборудован слотом для карт памяти (имеющихся в продаже карт памяти SD или приобретаемых дополнительно карт с данными песен CASIO*). За счет этого инструмент может напрямую считывать имеющиеся в продаже данные SMF, сохраненные на карту памяти с компьютера, для прослушивания и обучения. Данные с карты памяти могут использоваться так же, как встроенные мелодии.



- **Поддерживаемые карты памяти:**
Карты памяти SD, приобретаемые дополнительно карт с данными песен CASIO*
- **Поддерживаемые карты SD:**
Емкостью 1 Гб или менее. (Карты емкостью свыше 1 Гб не поддерживаются.)
- **Максимальное количество импортируемых песен: 1000**
 - Фактическое количество песен, которое может быть импортировано, зависит от размера каждого файла. Фактическое количество будет меньше 1000, если файлы отдельных песен имеют большой размер.
- **Поддерживаемые данные:**
Формат SMF 0, Оригинальный формат CASIO CM2

ВНИМАНИЕ!

- Используйте с данным инструментом только карты памяти SD или приобретаемые дополнительно карты с данными песен CASIO*. Для других типов карт правильная работа не гарантируется.

Меры предосторожности, касающиеся карт памяти и слота для карт

ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочтите всю документацию, прилагаемую к карте памяти, чтобы получить важную информацию об обращении с картой.
- Карты памяти SD оснащены переключателем защиты от записи, который вы можете использовать для защиты хранящихся на карте данных от случайного стирания. После сохранения важных данных на карту памяти SD переведите переключатель защиты от записи в положение, запрещающее запись, с целью защиты данных от случайных изменений или стирания.

- Не храните и не используйте карты памяти в следующих местах. Подобные условия могут вызвать повреждение сохраненных на карте данных.
 - В местах, подверженных воздействию высоких температур, высокой влажности или корродирующих веществ.
 - В местах, подверженных воздействию сильных электростатических зарядов или электрических помех.
- При обращении с картой памяти не прикасайтесь к пальцами к ее контактам.
- Если горит индикатор доступа к данным и на дисплее отображается сообщение «Pls Wait» [Пожалуйста, подождите], это значит, что осуществляется доступ к данным на карте при выполнении операции сохранения, считывания или удаления. Ни в коем случае не извлекайте карту памяти из слота и не выключайте питание инструмента, когда осуществляется доступ к данным на карте. В противном случае данные могут быть повреждены или даже может быть поврежден слот для карты.
- Ни в коем случае не пытайтесь вставить в слот какие-либо предметы, кроме карты памяти SD или приобретаемой дополнительной карты с данными песен CASIO*, так как это может привести к повреждению музыкального инструмента.
- Загрузка в слот карты памяти, заряженной статическим электричеством, может вызвать неисправность музыкального инструмента. В этом случае выключите, а затем снова включите музыкальный инструмент.
- Карта памяти, длительное время находившаяся в слоте, может оказаться горячей при ее извлечении. Это нормальное явление, не являющееся признаком неисправности.
- Примите во внимание, что карты памяти имеют ограниченный срок службы. После длительного периода использования сохранение данных на карту, считывание данных с карты и/или удаление данных с карты может стать невозможным. В этом случае вам потребуется приобрести новую карту памяти.

* В некоторых географических регионах может отсутствовать.

CASIO COMPUTER CO., LTD не несет ответственности за любые убытки или ущерб вам или любой третьей стороне, возникающие в результате потери или повреждения данных.

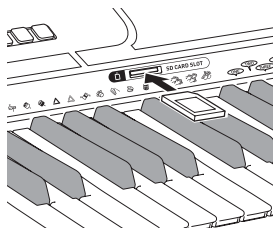
Загрузка и извлечение карты памяти

ВНИМАНИЕ!

- Перед загрузкой или извлечением карты памяти обязательно выключайте инструмент.
- При загрузке карты правильно сориентируйте ее. Ни в коем случае не пытайтесь принудительно вставить карту памяти в слот, если вы чувствуете сопротивление.
- Ни в коем случае не извлекайте карту памяти из слота и не выключайте питание инструмента, когда осуществляется доступ к данным на карте при выполнении операции считывания или форматирования. В противном случае данные могут быть повреждены или даже может быть поврежден слот для карты.

Загрузка карты памяти в слот

- 1 Аккуратно вставьте карту памяти в слот лицевой стороной вверх. Вставьте карту до конца, пока вы не услышите, как она защелкнулась на месте.



Лицевая сторона

Извлечение карты памяти из слота

- 1 Нажмите на карту памяти, а затем отпустите. При этом часть карты выдвинется из слота.
- 2 Извлеките карту памяти из слота.

Подготовка

ВНИМАНИЕ!

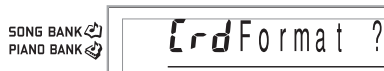
- Прежде чем использовать карту памяти SD с данным музыкальным инструментом, ее необходимо отформатировать, выполнив описанную ниже процедуру. После форматирования карты перенесите данные SMF с компьютера на карту.
- При форматировании карты памяти SD с использованием данного музыкального инструмента на карте автоматически создается папка с именем «MUSICDAT». При переносе данных SMF с компьютера на карту для использования с данным музыкальным инструментом сохраняйте их в папке «MUSICDAT».
- Учтите, что при форматировании карты, содержащей данные, все данные удаляются без возможности последующего восстановления. Перед выполнением нижеописанной процедуры убедитесь, что на карте нет данных, которые могут вам понадобиться.

ПОДГОТОВКА

- Вставьте карту памяти SD, которую вы хотите отформатировать, в слот для карты музыкального инструмента. Убедитесь, что переключатель защиты от записи на карте установлен в положение, позволяющее осуществление записи.

Как отформатировать карту памяти SD

- 1 Нажимайте кнопку «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») до тех пор, пока на дисплее не появится экран форматирования карты.



- 2 Нажмите кнопку [+]. (да).
 - На дисплее появится сообщение о подтверждении, спрашивающее, действительно ли вы хотите отформатировать карту.
- 3 Нажмите кнопку [+]. (да), чтобы начать операцию форматирования.
 - Сообщение «Pls Wait» [Пожалуйста, подождите] останется на дисплее, сообщая о том, что операция выполняется. Не пытайтесь выполнять какие-либо другие операции на музыкальном инструменте во время операции форматирования. После завершения операции форматирования инструмент вернется в режим, в котором он находился перед появлением экрана форматирования карты.
 - Для отмены операции форматирования нажмите кнопку [-]. (нет). На дисплее снова появится экран форматирования карты.
 - Если на дисплее появится сообщение об ошибке, смотрите раздел «Сообщения об ошибках карты памяти» на стр. 42. При нажатии кнопки «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») во время отображения на дисплее сообщения об ошибке на дисплее появится экран форматирования карты.

Считывание с карты памяти

- 1 Нажмите кнопку «CARD».



- 2 При помощи кнопок с цифрами введите трехзначный номер, соответствующий файлу SMF, который вы хотите выбрать.

- 3 Выполните одну из следующих операций.

■ Для воспроизведения данных SMF

- 3-1 Нажмите кнопку «START/STOP».
- Инструмент считывает данные SMF и воспроизведет их.

■ Для использования данных SMF для функции 3-этапного обучения

- 3-1 Нажмите кнопку «STEP 1», «STEP 2» или «STEP 3».
- Инструмент считывает данные SMF и начнет урок на выбранном вами этапе.
 - Если объем выбранного файла SMF превышает 320 Кб, на дисплее появится сообщение об ошибке.
 - В случае появления сообщения об ошибке, смотрите раздел «Сообщения об ошибках карты памяти» на следующей странице для получения информации о том, какие действия вам следует предпринять.
 - Канал, заданный как навигационный, назначается на партию правой руки, а канал с номером, на один меньшим навигационного, назначается на партию левой руки.
 - Функции голосового указателя аппликатуры и экранных индикаторов аппликатуры не поддерживаются для данных SMF.

■ Для оценки вашей игры с использованием данных SMF

- 3-1 Нажмите кнопку «SCORING».
- Инструмент считывает данные SMF и войдет в режим оценки.
 - Если объем выбранного файла SMF превышает 320 Кб, на дисплее появится сообщение об ошибке.
 - В случае появления сообщения об ошибке, смотрите раздел «Сообщения об ошибках карты памяти» на следующей странице для получения информации о том, какие действия вам следует предпринять.
 - Канал, заданный как навигационный, назначается на партию правой руки, а канал с номером, на один меньшим навигационного, назначается на партию левой руки.
 - Функции голосового указателя аппликатуры и экранных индикаторов аппликатуры не поддерживаются для данных SMF.
- 4 Нажмите кнопку «START/STOP» для остановки воспроизведения данных SMF.

Сообщения об ошибках карты памяти

Сообщение на дисплее	Причина	Действие
Err No Card	Карта памяти не установлена в слот или установлена неправильно.	Правильно вставьте карту памяти в слот. стр. 40
Err No File	(1) Данные песен на карте памяти, поддерживаемые музыкальным инструментом, находятся не в папке «MUSIC-DAT». (2) На карте памяти отсутствует папка «MUSICDAT».	(1) Переместите файлы данных песен, поддерживаемых музыкальным инструментом, в папку «MUSICDAT». (2) Создайте папку «MUSICDAT» и переместите в нее нужные файлы. При форматировании карты папка «MUSIC-DAT» будет создана автоматически. стр. 40
Err WrongDat	Данные повреждены.	Замените поврежденные данные исправными данными.
Err SizeOver	Объем файла слишком большой для воспроизведения данным инструментом.	Максимально допустимый размер файла составляет 320 Кб. стр. 41
Err Protect	Карта памяти защищена от записи.	Снимите защиту от записи или переформатируйте карту. стр. 39, 40
Err Format	(1) Формат карты памяти не поддерживается данным инструментом. (2) Емкость карты памяти не поддерживается данным инструментом. (3) Карта памяти повреждена.	(1) Отформатируйте карту на этом инструменте стр. 40 (2) Этот инструмент поддерживает карты емкостью 1 Гб или менее. стр. 39 (3) Используйте другую карту.
Err Not SMF0	На карте нет файлов формата SMF 0. Данный инструмент поддерживает только файлы формата SMF 0.	Используйте файл формата SMF 0. стр. 39
Err Card R/W	По какой-то причине на карту памяти невозможно осуществить запись и она не может быть отформатирована.	Используйте другую карту.

Err Mem Full	Память инструмента, отведенная на считывание данных SMF, заполнилась во время воспроизведения, урока или оценки результатов.	
Через несколько секунд сообщение «Err Mem Full» сменится одним из сообщений, описанных ниже.		
«dEL UsrSong?»		
Это сообщение спрашивает, хотите ли вы удалить содержимое пользовательской области банка песен для хранения данных SMF (10 песен), чтобы освободить место для данных SMF, которые вы хотите считать. Для включения этого сообщения и возвращения к экрану данных карты нажмите кнопку [-] (нет).		
<ol style="list-style-type: none"> 1) Нажмите кнопку [+] (да), если вы хотите удалить содержимое пользовательской области банка песен. <ul style="list-style-type: none"> • При этом на дисплее появится подтверждающее сообщение. • Если вы хотите отменить операцию удаления, нажмите кнопку [-] (нет). При этом вернется подтверждающее сообщение. 2) Нажмите кнопку [+] (да), чтобы удалить содержимое пользовательской области банка песен. <ul style="list-style-type: none"> • После удаления содержимого пользовательской области банка песен музыкальный инструмент автоматически начинает считывать данные SMF, которые вы выбрали, а затем начинает воспроизведение урока или оценку. 		
<pre> graph TD A[Экран данных карты] -- "Воспроизведение Этап 1 – 3 Оценки 1 – 3" --> B[Err Mem Full] B -- "Через несколько секунд" --> C[dEL UsrSong?] C -- "НЕТ (-)" --> A C -- "ДА (+)" --> D[Sure [Уверены?]] D -- "ДА (+)" --> E[Pls Wait [Пожалуйста, подождите]] E --> F[Музыкальный инструмент начинает воспроизведение, урок или оценку] </pre>		

Поиск и устранение неисправностей

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Нет звука при нажатии клавиш клавиатуры	(1) Отсутствует питание.	(1) Правильно подключите адаптер переменного тока, убедитесь в правильной полярности установки батарей (+/-) , убедитесь, что батареи не разряжены.	13
	(2) Инструмент не включен.	(2) Для включения инструмента переместите переключатель «POWER/MODE».	16
	(3) Установлен слишком низкий уровень громкости.	(3) Увеличьте уровень громкости при помощи ползункового регулятора «MAIN VOLUME».	16
	(4) Переключатель «POWER/MODE» находится в положении «CASIO CHORD» или «FINGERED».	(4) Если переключатель «POWER/MODE» установлен в положение «CASIO CHORD» или «FINGERED», то обычная игра на регистре аккомпанемента невозможна. Установите переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL».	29
	(5) Отключена функция локального управления (LOCAL CONTROL).	(5) Включите функцию локального управления.	38
Один из следующих признаков при питании от батарей:	Разряжены батареи.	Замените батареи новыми или используйте адаптер переменного тока.	12, 13
<ul style="list-style-type: none"> ● Уменьшение яркости индикатора питания. ● Инструмент не включается. ● Изображение на дисплее стало тусклым или трудно считывать данные с дисплея. ● Слишком низкий уровень громкости звука из динамика или наушников. ● Искажение звука. ● Периодическое пропадание звука на большой громкости. ● Внезапное прекращение электропитания на большой громкости. ● Изображение на дисплее стало тусклым на большой громкости. ● Продолжение звучания даже после отпущения клавиши. ● Совершенно другой тембр звучания. ● Нарушение воспроизведения ритмических схем и демонстрационных мелодий. ● Необычно низкий уровень громкости микрофона. ● Искажение сигнала микрофона. ● Тусклое свечение индикатора питания при использовании микрофона. ● Внезапное прекращение электропитания при использовании микрофона. ● Тусклое свечение подсветки клавиш при исполнении нот. ● Прекращение питания, искажение звука или низкий уровень громкости при воспроизведении с подключенного компьютера. 			
Не звучит автоаккомпанемент.	Для уровня громкости аккомпанемента установлено значение «000».	При помощи кнопки «FUNCTION» (LK-215: «TOUCH RESPONSE/FUNCTION») увеличьте уровень громкости.	33
Не гаснет подсветка клавиши.	Инструмент ожидает нажатия правильной клавиши на 1-м или 2-м этапе обучения.	● Для продолжения 1-го или 2-го этапа обучения нажмите подсвеченную клавишу.	25, 26
		● Для отмены 1-го или 2-го этапа обучения нажмите кнопку «PLAY/STOP».	25, 26
Клавиши светятся, но никакой звук не воспроизводится.	Предупреждение о включенном питании напоминает вам о том, что питание инструмента, которым вы не пользуетесь, включено.	Нажмите любую кнопку или клавишу на клавиатуре, чтобы восстановить нормальный режим подачи питания.	14
Не удается записать аккордовый аккомпанемент на компьютер.	Функция выхода сигналов аккомпанемента (ACCOMP OUT) отключена.	Включите функцию выхода сигналов аккомпанемента.	38
Статические помехи при подключении микрофона.	Использование микрофона вблизи источника люминесцентного освещения.	Отодвиньте микрофон от источника статических помех.	17

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ устранения	См. страницу
Отсутствует звук при работе с микрофоном.	(1) Установлен слишком низкий уровень громкости микрофона. (2) Микрофон выключен.	(1) Увеличьте уровень громкости микрофона. (2) Включите микрофон.	17 17
Невозможно считывание данных с карты памяти.	(1) Карта памяти неправильно установлена в слот. (2) Карта памяти повреждена. (3) Данные не были скопированы в папку «MUSICDAT» на карте памяти.	(1) Правильно установите карту в слот. (2) Используйте другую карту. (3) Вставьте отформатированную карту памяти в слот для карты вашего компьютера и скопируйте данные, которые вы хотите воспроизвести, в папку «MUSICDAT».	40
Воспроизведение мелодии временно прерывается в некоторых местах в режиме данных SMF.	Данные фрагментированы.	Выполните одну из следующих операций. <ul style="list-style-type: none"> • Не удаляя исходные (фрагментированные) данные, выполните операцию сохранения данных под другим именем. Далее, попробуйте выполнить требуемую операцию с новыми сохраненными данными. • Если вы сохранили данные на карту с другого устройства, отформатируйте карту (в результате чего будет удалено все ее содержимое), а затем снова сохраните данные на карту. Далее, попробуйте выполнить требуемую операцию с новыми сохраненными данными. 	– 40
Не звучат аккорды автоаккомпанемента.	Инструмент находится в режиме банка песен.	Нажмите кнопку «RHYTHM» для входа в режим выбора ритма. На дисплее появится индикатор ритма.	28
После переноса данных песен с компьютера воспроизведение останавливается, не достигнув конца песни.	Цифровой шум от кабеля USB или шнура питания вызвал прерывание процесса обмена данными между вашим компьютером и музыкальным инструментом.	Остановите воспроизведение, отсоедините кабель USB от порта USB инструмента, а затем снова подсоедините его. После этого попробуйте воспроизвести песню еще раз. Если проблема остается, выйдите из используемой программы для воспроизведения MIDI и отсоедините кабель USB от порта USB инструмента, а затем снова подсоедините его. После этого перезапустите программу для воспроизведения MIDI и попробуйте воспроизвести песню еще раз.	36
Качество и громкость тембра слегка различаются в зависимости от того, в какой части клавиатуры нажимается клавиша.	Это неизбежный результат процесса цифрового сэмплирования*, не являющийся признаком неисправности. * Из нижнего, среднего и верхнего частотных диапазонов звучания настоящего музыкального инструмента создаются цифровые сэмплы. По этой причине могут существовать незначительные различия в качестве и громкости звука в зависимости от диапазона сэмпла.		

Технические характеристики

Модели:	LK-210/LK-215
Клавиатура:	61 клавиша стандартного размера, 5 октав (с функцией чувствительности к силе нажатия <только LK-215>)
Система подсветки клавиш:	Может быть включена и выключена (одновременно может подсвечиваться до 10 клавиш)
Тембры:	264 (128 тембров на панели + 128 тембров стандарта General MIDI + 8 наборов звуков ударных инструментов)
Цифровые эффекты:	Реверберация (4 типа), хорус (4 типа)
Полифония:	Максимум 32 ноты (для некоторых музыкальных тембров 16 нот)
Автоаккомпанемент:	
Модели ритмов:	120
Аккорды:	2 метода аппликатур (CASIO CHORD, FINGERED)
Органы управления ритмами:	«START/STOP» [Запуск/Остановка], «INTRO» [Вступление], «NORMAL/FILL-IN» [Обычное исполнение/Вставка], «VARIATION/FILL-IN» [Вариация/Вставка], «SYNCHRO/ENDING» [Синхронизация/Концовка]
Уровень громкости аккомпанемента:	От 0 до 127 (128 шагов регулировки)
3-этапная система обучения:	3 урока (этапы 1, 2, 3)
Воспроизведение:	Повторяющееся воспроизведение одной мелодии
Партия урока:	Партия левой руки, партия правой руки, партии обеих рук
Режим оценки:	Балльный
Голосовой указатель аппликатуры:	Вкл./Выкл.
Банк песен, банк фортепьянных произведений	
Количество мелодий:	100 (Банк песен: 65, банк фортепьянных произведений: 35)
Органы управления:	«PLAY/STOP» [Воспроизведение/Остановка], «PAUSE» [Пауза], «FF» [Быстрый поиск в прямом направлении], «REW» [Быстрый поиск в обратном направлении], «REPEAT» [Повтор]
Пользовательские песни:	Количество песен: до 10 загружаемых песен Объем памяти: около 320 Кб* * Рассчитано на основе допущения, что 1 Кб = 1024 байт.
Метроном:	Вкл./Выкл.
Количество долей в такте:	0, от 2 до 6
Другие функции:	
Темп:	Изменяемый (226 шагов, ♩ = от 30 до 255)
Транспонирование клавиатуры:	25 шагов (от -12 полутонов до +12 полутонов)
Настройка тональности:	101 шаг (A4 = приблизительно 440 Гц ±50 центов)
Карта:	
Поддерживаемые карты памяти:	Карты памяти SD, приобретаемые дополнительно карты с данными песен CASIO* * В некоторых географических регионах может отсутствовать.
Поддерживаемые карты SD:	Емкостью 1 Гб или менее. (Карты емкостью свыше 1 Гб не поддерживаются.)
Максимальное количество импортируемых песен:	1000
Поддерживаемые данные:	Формат SMF 0, Оригинальный формат CASIO CM2
Соединительные разъемы:	
«SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK» [Сустейн-педаль/Многофункциональное гнездо]:	Стандартное гнездо (сустейн, состенуто, приглушение, запуск/остановка ритма)
Разъем «PHONES/OUTPUT» [Наушники/Выходной сигнал]:	Стандартное стереогнездо Выходной импеданс: 78 Ом Выходное напряжение: макс. 4,5 В (среднеквадр.)
Вход для микрофона:	Стандартное гнездо Входной импеданс: 2 кОм Входная чувствительность: 10 мВ
Порт USB	TYPE B
Слот для карты SD:	
Гнездо для подключения внешнего источника питания:	9 В постоянного тока

Система электропитания:	Двойная
Батарей:	6 батарей типоразмера «AA»
Срок службы батарей:	Для марганцевых батарей приблизительно 1 час непрерывной работы Для щелочных батарей приблизительно 4 часа непрерывной работы
Адаптер переменного тока:	AD-5
Автоматическое отключение питания:	Отключение питания приблизительно через 6 минут после последнего нажатия любой клавиши. Срабатывает только при питании от батарей, может быть отключено.
Выходная мощность громкоговорителей:	<LK-210> 2,0 Вт + 2,0 Вт <LK-21S> 2,5 Вт + 2,5 Вт
Потребляемая мощность:	9 В --- 7,7 Вт
Габаритные размеры:	94,5 × 37,3 × 13,5 см
Вес:	Приблизительно 4,7 кг (без батарей)

- Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Меры предосторожности при эксплуатации

Обязательно прочтите и соблюдайте следующие меры предосторожности.

■ Размещение инструмента

Не размещайте инструмент в следующих местах:

- в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей и высокой влажности;
- в местах, подверженных воздействию экстремальных температур;
- рядом с радиоприемником, телевизором, видеомангитофоном или тюнером (эти устройства не причинят вреда инструменту, но инструмент может вызвать помехи приему аудио- и видеосигналов).

■ Уход за инструментом

- Ни в коем случае не используйте бензин, спирт, разбавитель или другие подобные химикаты для очистки инструмента.
- Протирайте инструмент мягкой тканью, смоченной в слабом водном растворе мягкого нейтрального моющего средства, и тщательно выжатой.

■ Прилагаемые и дополнительные принадлежности

Используйте только рекомендованные для данного цифрового пианино принадлежности. Использование нерекондованных принадлежностей создает опасность возгорания, поражения электрическим током и получения травмы.

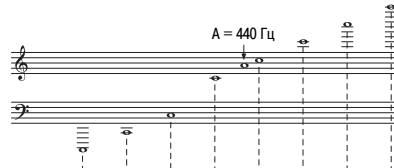
■ Линии сплавления

На внешней поверхности инструмента могут быть видны линии. Это «линии сплавления», являющиеся результатом формовочного процесса, используемого для придания формы корпусу. Они не являются трещинами или разломами в пластмассе и не должны вызывать у вас беспокойства.


■ Этикет музыканта

При эксплуатации данного инструмента никогда не забывайте об окружающих. Будьте особенно внимательны при игре поздно ночью, и устанавливайте такой уровень громкости, чтобы никого не беспокоить. Также при игре поздно ночью можно закрывать окно или использовать наушники.

- Любое воспроизведение содержимого данного руководства, полное или частичное, запрещено. Любое иное использование содержимого данного руководства, помимо использования в ваших личных целях, без согласия компании CASIO запрещено законами об охране авторских прав.
- НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ CASIO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ) УБЫТКИ ОТ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ, ПРЕРЫВАНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПОТЕРИ ДАННЫХ), ВОЗНИКАЮЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ИЛИ ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ CASIO БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.
- Содержание настоящего руководства может быть изменено без предупреждения.



Тип диапазона	C-1	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	G7	C8	C9	G9	
A (Стандартный тип)				[Keyboard layout from C2 to G7]										
B ("020 GLOCKENSPIEL") "095 PICCOLO" ("020 GLOCKENSPIEL") "095 PICCOLO"				[Keyboard layout from C4 to C8]										
C (Инструменты низкой высоты звучания)			[Keyboard layout from C1 to C9]											
D (Звуковой эффект)	Нет масштаба для тембров.													

a Клавишный диапазон


b Доступный для исполнения диапазон (при использовании функции транспонирования клавиатуры или приеме сообщений)

Таблица назначения клавишам звуков ударных инструментов

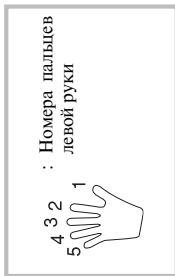
Классификация	Название клавиши	Набор ударных №1 Ударные	Набор ударных №2 Малые	Набор ударных №3 Средние	Набор ударных №4 Средние	Набор ударных №5 Средние	Набор ударных №6 Малые	Набор ударных №7 Высокие нет	Набор ударных №8 Высокие нет
E1	27	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	28	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
G1	30	Блокная тарелка	---	---	---	---	---	---	Блокная тарелка
G1	31	Блокная тарелка	---	---	---	---	---	---	Блокная тарелка
A1	32	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	33	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	34	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	35	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	36	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	37	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	38	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
E1	39	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	40	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	41	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
G1	42	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	43	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	44	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	45	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	46	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	47	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	48	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	49	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	50	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
E1	51	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
E1	52	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	53	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	54	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
G1	55	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	56	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	57	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	58	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	59	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	60	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	62	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
E1	64	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	65	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	66	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
G1	67	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	68	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	69	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	70	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	71	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	72	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	74	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
E1	75	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	77	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	78	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
G1	79	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	81	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	82	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	83	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	84	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	85	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
D1	86	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
E1	87	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
F1	89	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
G1	91	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	92	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
A1	93	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
B1	94	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга
C1	95	Штанга	---	---	---	---	---	---	Штанга

ПРИМЕЧАНИЕ

- Символ «-» означает тот же звук, что и в стандартном наборе.

Таблица аппликатуры аккордов режима «FINGERED»

В этой таблице показаны аппликатура для левой руки (включая обращенные формы) некоторых часто используемых аккордов. Эти аппликатуры также отображаются на дисплее инструмента. Аккорды, помеченные звездочкой (*), не могут быть исполнены методом «FINGERED» на данном инструменте.



Notes Hand	M	m	7	m7	dim7	M7	m7b5	dim	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7b5	add9
C															
C# (D♭)															
D															
E♭ (D♯)															
E															
F															
F# (G♭)															
G															
A♭ (G♯)															
A															
B♭ (A♯)															
B															

Перечень ритмов

POPS I [Поп-музыка I]	ROCK I [Рок-музыка I]	EUROPEAN [Европейская музыка]	VARIOUS II [Разное 2]
000 POP 1 [Поп-музыка 1]	030 POP ROCK 1 [Поп-рок 1]	060 POLKA [Поляка]	090 FOLKLORE [Фольклор]
001 WORLD POP [Этническая поп-музыка]	031 POP ROCK 2	061 POP POLKA [Поп-поляка]	091 JIVE [Джайв]
002 8 BEAT POP [8-дольная поп-музыка]	032 POP ROCK 3	062 MARCH 1 [Марш 1]	092 FAST GOSPEL [Быстрый госпел]
003 SOUL BALLAD 1 [Баллада в стиле soul 1]	033 FOLKIE POP [Фольклорная поп-музыка]	063 MARCH 2	093 SLOW GOSPEL [Медленный госпел]
004 POP SHUFFLE 1 [Поп-шафл 1]	034 POP SHUFFLE 2 [Поп-шафл 2]	064 WALTZ 1 [Вальс 1]	094 SIRTAKI [Сиртаки]
005 8 BEAT DANCE [8-дольная танцевальная музыка]	035 ROCK BALLAD [Рок-баллада]	065 SLOW WALTZ [Медленный вальс]	095 HAWAIIAN [Гавайский]
006 POP BALLAD 1 [Поп-баллада 1]	036 SOFT ROCK [Мягкий рок]	066 VIENNESE WALTZ [Венский вальс]	096 ADANI [Адани]
007 POP BALLAD 2	037 ROCK 1 [Рок 1]	067 FRENCH WALTZ [Французский вальс]	097 BALADI [Баллади]
008 BALLAD [Баллада]	038 ROCK 2	068 SERENADE [Серенада]	098 ENKA [Энка]
009 FUSION SHUFFLE [Фьюжн-шафл]	039 HEAVY METAL [Хэви-метал]	069 TANGO [Танго]	099 STR QUARTER [Струнный квартет]
POPS II [Поп-музыка II]	ROCK II [Рок-музыка II]	LATIN I [Латинская музыка I]	FOR PIANO I [Для фортепиано I]
010 SOUL BALLAD 2 [Баллада в стиле soul 2]	040 60'S SOUL [Сулл 60-х годов]	070 BOSSA NOVA 1 [Босса нова 1]	100 PIANO BALLAD 1 [Баллада для фортепиано 1]
011 16 BEAT 1 [16-дольный 1]	041 60'S ROCK [Рок 60-х годов]	071 BOSSA NOVA 2	101 PIANO BALLAD 2
012 16 BEAT 2	042 SLOW ROCK [Медленный рок]	072 SAMBA 1 [Самба 1]	102 PIANO BALLAD 3
013 8 BEAT 1 [8-дольный 1]	043 SHUFFLE ROCK [Шафл-рок]	073 SAMBA 2	103 EP BALLAD 1 [Баллада для электрического фортепиано 1]
014 8 BEAT 2	044 50'S ROCK [Рок 50-х годов]	074 MAMBO [Мамбо]	104 EP BALLAD 2
015 8 BEAT 3	045 BLUES [Блюз]	075 RHUMBA [Румба]	105 BLUES BALLAD [Блюз-баллада]
016 DANCE POP 1 [Танцевальная поп-музыка 1]	046 NEW ORLNS R&R [Новорезевский рок-н-ролл]	076 CHA-CHA-CHA [Ча-ча-ча]	106 MELLOW JAZZ [Мягкий джаз]
017 POP FUSION 1 [Поп-фьюжн]	047 TWIST [Твист]	077 MERENGUE [Меренгу]	107 JAZZ COMBO 1 [Небольшой джазовый ансамбль 1]
018 POP 2 [Поп-музыка 2]	048 R&B [Ритм-энд-блюз]	078 BOLERO [Болеро]	108 RAGTIME [Рэгтайм]
019 POP WALTZ [Поп-вальс]	049 ROCK WALTZ [Рок-вальс]	079 SALSA [Сальса]	109 BOOGIE-WOOGIE [Буги-вуги]
DANCE/FUNK [Танцевальная музыка/Фанк]	JAZZ [Джаз]	LATIN II/ VARIOUS II [Латинская музыка II/Разное 2]	FOR PIANO II [Для фортепиано II]
020 DANCE [Танцевальная музыка]	050 BIG BAND 1 [Биг-бэнда 1]	080 REGGAE [Реггетай]	110 ARPEGGIO 1 [Арpeggio 1]
021 DISCO 1 [Диско 1]	051 BIG BAND 2	081 PUNTA [Пунта]	111 ARPEGGIO 2
022 DISCO 2	052 BIG BAND 3	082 CUMBA [Кумба]	112 ARPEGGIO 3
023 EURO BEAT [Евро-бит]	053 SWING [Свинг]	083 PASODOBLE [Пасодобля]	113 PIANO BALLAD 4 [Баллада для фортепиано 4]
024 DANCE POP 2 [Танцевальная поп-музыка 2]	054 SLOW SWING [Медленный свинг]	084 SKA [Ска]	114 6/8 MARCH [Марш 6/8]
025 GROOVE SOUL [Традиционный soul]	055 FOX TROT [Фокстрот]	085 BLUEGRASS [Блюграсс]	115 MARCH 3 [Марш 3]
026 TECHNO [Техно]	056 JAZZ COMBO 1 [Небольшой джазовый ансамбль]	086 DIXIE [Дикси]	116 2 BEAT [2-дольная]
027 TRANCE [Транс]	057 JAZZ VOICE [Джазовый голос]	087 TEX-MEX [Тексико-мексиканский]	117 WALTZ 2 [Вальс 2]
028 HIP-HOP [Хип-хоп]	058 ACID JAZZ [Экспт-джаз]	088 COUNTRY 1 [Кантри 1]	118 WALTZ 3
029 FUNK [Фанк]	059 JAZZ WALTZ [Джазовый вальс]	089 COUNTRY 2	119 WALTZ 4

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ритмы с 110 по 119 состоят только из аккордового аккомпанемента, без барабанов и других ударных инструментов. Эти ритмы звучат только в том случае, если выбран режим аккомпанемента «CASIO CHORD» или «FINGERED».

Перечень встроенных музыкальных произведений

Банк песен

00	CAN YOU FEEL THE LOVE TONIGHT (“LION KING” THEME)
01	HARD TO SAY I'M SORRY
02	SEPTEMBER
03	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS
04	JINGLE BELLS
05	SILENT NIGHT
06	JOY TO THE WORLD
07	O CHRISTMAS TREE
08	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN
09	BEAUTIFUL DREAMER
10	GREENSLEEVES
11	SWING LOW, SWEET CHARIOT
12	JOSHUA FOUGHT THE BATTLE OF JERICHO
13	AMAZING GRACE
14	AULD LANG SYNE
15	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR
16	LIGHTLY ROW
17	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE
18	COME BIRDS
19	THE MUFFIN MAN
20	LONG LONG AGO
21	DID YOU EVER SEE A LASSIE?
22	LONDON BRIDGE
23	THE FARMER IN THE DELL
24	ON THE BRIDGE OF AVIGNON
25	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW
26	GRANDFATHER'S CLOCK
27	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE
28	DANNY BOY
29	ANNIE LAURIE
30	MY BONNIE
31	IF YOU'RE HAPPY AND YOU KNOW IT, CLAP YOUR HANDS
32	MY DARLING CLEMENTINE

33	HOME SWEET HOME
34	MY WILD IRISH ROSE
35	ON TOP OF OLD SMOKEY
36	AMERICA THE BEAUTIFUL
37	DOWN IN THE VALLEY
38	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
39	LITTLE BROWN JUG
40	AURA LEE
41	OHI SUSANNA
42	HOUSE OF THE RISING SUN
43	SHE WORE A YELLOW RIBBON
44	WHEN JOHNNY COMES MARCHING HOME
45	CAMPTOWN RACES
46	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
47	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
48	YANKEE DOODLE
49	RED RIVER VALLEY
50	TURKEY IN THE STRAW
51	MY OLD KENTUCKY HOME
52	HOME ON THE RANGE
53	JAMAICA FAREWELL
54	ALOHA OE
55	SAKURA SAKURA
56	SANTA LUCIA
57	WALTZING MATILDA
58	AIR FROM “SUITE no.3”
59	SPRING FROM “THE FOUR SEASONS”
60	BRIDAL MARCH FROM “LOHENGRIIN”
61	TRIUMPHAL MARCH FROM “AIDA”
62	HABANERA FROM “CARMEN”
63	BRINDISI FROM “LA TRAVIATA”
64	MARCH FROM “THE NUTCRACKER”
65-74	Загружаемые песни (пользовательские песни)

Банк фортепьянных произведений

ЭТОЛДЫ	
00	MINUET IN G MAJOR
01	GAVOTTE (GOSSEC)
02	CHOPSTICKS
03	AVE MARIA (GOUNOD)
04	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
05	CANON (PACHELBEL)
06	PIANO SONATA op.13 “PATHE'TIQUE” 2nd Mov.
07	ODE TO JOY
08	SERENADE FROM “EINE KLEINE NACHTMUSIK”
09	GOING HOME FROM “FROM THE NEW WORLD”
Концертные пьесы	
10	FUR ELISE
11	TURKISH MARCH (MOZART)
12	THE ENTERTAINER
13	MAPLE LEAF RAG
14	GYMNOPIEDIES no.1
15	ETUDE op.10 no.3 “CHANSON DE L'ADIEU”
16	PIANO SONATA op.27 no.2 “MOONLIGHT” 1st Mov.
17	HUNGARIAN DANCES no.5
18	TRAUEREI
19	HUMORESKE (DVOŘÁK)
20	PROMENADE FROM “TABLEAUX D'UNE EXPOSITION”
21	LE CYGNE FROM “LE CARNAVAL DES ANIMAUX”
22	CHANSON DU TOREADOR FROM “CARMEN”
23	LARGO (HÄNDEL)
24	WEDDING MARCH FROM “MIDSUMMER NIGHT'S DREAM”
25	AMERICAN PATROL
26	CSIKOS POST
27	DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING
28	LA CHEVALERESQUE
29	PIANO SONATA K.545 1st Mov.
30	LA PRIÈRE D'UNE VIERGE
31	NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)
32	MARCHE MILITAIRE no.1
33	BLUMENLIED
34	GRANDE VALSE BRILLANTE op.18 no.1

MIDI-сообщения, которые могут быть переданы и получены при использовании порта USB

Функция ...	Передаваемые	Распознаваемые	Примечания
Basic Channel [Основной канал]	По умолчанию	1 – 16	
	Измененный	1 – 16	
Mode [Режим]	По умолчанию	Режим 3	
	Сообщения	X	
Измененный	*****	*****	
Note Number [Номер ноты]	36 – 96	0 – 127	*1: См. «Перечень тембров» на стр. А-1.
	*****	12 – 108*1	
True Voice [Реальный звук]			
Note ON [Нажатие клавиши]	*2	<input type="radio"/> 9nH V = 1 – 127	
Note OFF [Отпускание клавиши]	X 9nH V = 64	X 9nH V = 0, 9nH V = XX	XX = нет зависимости
Клависш	X	X	
Каналы	X	<input type="radio"/> 3	
Pitch Bender [Регулятор отклонения высоты звука]	X	<input type="radio"/>	
Control Change [Смена значения контроллера]	0,32	<input type="radio"/>	Выбор банка
	1	X	Модуляция
	6,38	X	Ввод данных
	7	X	Уровень громкости
	10	X	Панорамирование
	11	X	Экстрессия
	64	<input type="radio"/> 5	Децифральный педаль
	66	<input type="radio"/> 5	Педаль сустейну

	67	<input type="radio"/> *5	<input type="radio"/>	Педаль смягчения
	91	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Передача сигнала эффекта реверберации
	93	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Передача сигнала эффекта хоруса
	100, 101	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> *4	Младший, старший байт параметра RPN
	120	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Отключение всех звуков
	121	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Установка всех контроллеров на значения по умолчанию
Program Change [Смена программы]	Title # [Реальный номер]	<input type="radio"/> 0-127 *****	<input type="radio"/> 0-127 *****	
System Exclusive [Приглаженные системные сообщения]		<input type="radio"/> *6	<input type="radio"/> *6*7	
System Common [Общесистемное сообщение]	: Song Pos [Позиция в партитуре] : Song Sel [Выбор партитуры] : Tune [Подстройка]	<input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	
System Real Time [Реальное системное время]	: Clock [Синхронизация] : Commands [Команды]	<input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	
Aux Messages [Вспомогательные сообщения]	: Local ON/OFF [Локальное управление вкл./выкл.] : All Notes OFF [Отключение всех нот] : Active Sense [Проверка соединений MIDI-сети] : Reset [Сброс]	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	
Применения	<p>*2 LK-210: X 9HIV = 98, LK-215: <input type="radio"/> 9HIV = 1-127</p> <p>*3 Модуляция и последствие для любого канала имеют одинаковое действие.</p> <p>*4 Передача/прием сигналов «Тонкая настройка», «Грубая настройка» и прием сигналов «Плавное изменение высоты тона», «Обратная запись ноты в младший бит»</p> <p>*5 В соответствии с установкой многофункционального разъема</p> <p>*6 * Тип реверберации [F0][F1][F2][F3][F4][F5][F6][F7][F8][F9][F10][F11][F12][F13][F14][F15] v1=00: Room 1, 01: Room2, 04: Hall, 03: Hall2 • Тип хорус-эффекта [F0][F1][F2][F3][F4][F5][F6][F7][F8][F9][F10][F11][F12][F13][F14][F15] v1=00: Chorus 1, 01: Chorus2, 02: Chorus3, 03: Chorus4 *7 Сообщение -GM ON/OFF- (Включение/выключение стандарта GM) -GM ON- : [F0][F1][F2][F3][F4][F5][F6][F7] -GM OFF- : [F0][F1][F2][F3][F4][F5][F6][F7]</p>			

Режим 1: Режим обработки сообщений для всех каналов (OMN) включен, полифонический режим

Режим 2: Режим обработки сообщений для всех каналов (OMN) включен, однополосный режим

Режим 3: Режим обработки сообщений для всех каналов (OMN) выключен, полифонический режим

Режим 4: Режим обработки сообщений для всех каналов (OMN) выключен, однополосный режим

: Да

: Нет

CASIO®

Сделано в Китае

Производитель:
CASIO COMPUTER CO., LTD
6-2, Хон-мачи 1-чоме Шибуя-ку,
Токио, Япония